

Terbit tiap hari, ketjoeali hari
Minggoe dan hari besar
Harga langganan di Indonesia:
1 boelan . . . f 1,75
3 " . . . " 5.—
Locar Indonesia:
1 boelan . . . f 2,50
3 " . . . " 6.—
Langganan sedikitnja 3 boelan
Pembayaran mesti lebih doeloe.

HOOFDREDACTEUR:
HADJI A. SALIM

GONDHOMANAN 86

mustika

DAGBLAD INDONESIA 'OEMOEM

Diterbitkan oleh ELECTRISCHE DRIKKERIJ MUSLIM INDONESIA

TELEFOON No. 766

MATARAM (DJOKJA).

Harga advertentie:
1 baris sekali moeat f 0,50
sedikitnja 5 roepiah.
Harga berlangganan moeat lain
perdjandjian dan lebih moerah.
Advertentie ketjil dalam roe-
angan „Ada goena” 6 baris se-
kali moeat f 1.—
Pembayaran lebih doeloe.
Harga 1 nummer 10 cent.

DIRECTEUR:
St. TIRTOSOEPONO

No. 79 Lembar PERTAMA. Ini hari 2 lembar.

Kemis 6 Augustus 1931

Tahoen ka I

Pergadoehan dalam Kalangan Arab.

Dari seorang penoelis yang ber-
tanda tangan Sajid Salim Al-
choesaini kita terima satoe kara-
ngan pandjang lebar sebagai sam-
boetan karangan kita lima bagian,
yang ber'alamat seperti diatas
ini, oentoek membenarkan
kesalahan pemapdangan
toean penoelis yang di-
moeat di „mustika” j. l.
itoe.

Mengingat perkataan itoe, yang
menoedjoekkan ragoe-ragoe ten-
tang penoelis itoe terlebih doeloe
kita terangkan, bahwa tiap-tiap
karangan kepala dalam soerat ka-
bar yang tidak bertanda dengan na-
ma atau isarat, adalah daripada
djoeroe karangan (hoepredaktoer)
sendiri.

Kita njatakan ini, sebab mem-
ang kita ketahoei, bahwa da-
lam kalangan Arab kita ketahoei
memang ada ragoe-ragoe tentang
penoelis itoe.

Adapoen karangan samboetan
yang amat pandjang itoe, — se-
padan dengan pandjang karangan
kita sendiri, — kita moeatkan
bertoeroet-toeroet poela.

Kita pertjaja, bahwa pembatja
„mustika” oemoemnja tahoe me-
nimbang harga satoe-satoe alasan,
yang dikemoekakan orang, dan
tahoe mengoekoer karat oedjian
tiap-tiap alasan. Tahoe membe-
dakan bantahan belaka,
karena keakikan yang berlainan
daripada sangkalan yang
beralasan, karena kebenaran.
Maka kita sadikanlah karangan
Sajid Salim Alchoesaini itoe,
dan di sana-sini akan kita sertai
keterangan atau pemandangan
sekadarnja.

Kata Sajid Salim Alchoesaini:
„Dalam s. k. „Mustika” tanggal
11 bertoeoet-toeroet sampai 20
Juli j. l. di mana telah dimoet
karangan berkepala „pergadoe-
han dalam kalangan Arab”
yang roepanja ditoeis oleh boeah
pikiran dari media redaksi.

Sjahan, dalam karangan itoe
banyak pemandangan dan penda-
patan t. penoelis yang besar keli-
roenan. Dinjatakan bahwa per-
tentangan Alirsjad terhadap pada
kaoem „Sajid” atau „Ba-Ala-
wie” itoe di loear oeroesan bang-
sa Moeslimin dan di loear perge-
rakan Islam Indonesia. Dalam ini
njata ta' benar pendapat t. penoelis,
karena pertentangan itoe
dianggapnja di loear garisan aga-
ma. Maka sebenarnya pertikaian
itoe bertentangan pada hoekoem-
hoekoem agama yang telah dite-
tapkan oleh madzhab Al Imam
Sjaif R. A., madzhab yang ditoe-
roet oleh 60 djoeta Moeslimin
Indonesia, madzhab ahloessoenah
waldjama'ah. Djadi engganja
t. penoelis atas permintaan sau-
dara-saudara seagama dan sebang-
sa akan mengetengahi berbanta-
han ke doea pihak itoe keliroe
dan salah sikapnja. Karena wa-
djiblah tiap-tiap orang-orang
Moeslim menolak kekeliroean
paham dalam agama yang akan
membentjanai oemmat Islam dalam
hoekoem-hoekoem agama dan
pergaoelan hidoepnja.

Terlebih lagi berat beban kewa-
diban itoe akan seorang-orang
ahli ilmoe dan pemimpin perge-
rakan Islam. Salah pendapat
t. penoelis asal pertentangan yang
ditimboelkan oleh pergerakan Al-
irsjad itoe bersangkoeit dan ber-
hoeboeng dengan keadaan lapi-
san golongan di Hadramaut. Hal
soesoenan lapisan itoe digambar-
kan oleh toean penoelis sebagai
kejadian di benoea Eropah di
abad pertengahan. Berita ini njata
salah karena bertentangan dengan
oedjoed keadaan dan tarich Had-
ramaut.

Dinjatakan oleh t. penoelis de-
ngan tetapnja, bahwa sampai go-
longan lapisan pendoeoek Hadra-

maut itoe ada di dalam kebodohan
dan waham, karena keadaan itoe
ta' terganggu dan teroesik dalam
masa yang laoe tatkala bangsa
Hadramaut rata-rata ta' mempe-
ladjari ilmoe agama. Djadi njata
dan terang pendapat t. penoelis,
bahwa pergerakan Alirsjad yang
semata-mata menoedoe, menghi-
na, mentjati maki pada orang jg.
hidoep dan mati daripada bangsa
„Sajid” atau „Ba-Ala-
wie” itoe beralasan ilmoe pe-
ngetahoean dan agama.

Salah poela t. penoelis menga-
takan, bahwa pada masa doeloe
(sebeloem timboelnja Alirsjad)
ilmoe pengetahoean dan agama
itoe teroentoek kepada kaoem
„Sajid” (Al-alawijen) dan
„Sjech”. Maka ta' ada soea-
toe peratoeran dan adat atau ke-
koasaan yang menentoekan ba-
hwa ilmoe Islam dioentoekan ke-
pada kaoem „Sajid” dan
„Sjech” di Hadramaut. Hal
ini telah dinjatakan oleh tarich
dan boekti keadaan di Hadramaut
pada masa yang laoe dan seka-
rang. Njata, beratoesan bahkan
riboean orang daripada pendoe-
oek Hadramaut golongan „Sa-
jid-Sajid, Sjech, Gabi-
lie dan Dhaif” yang telah me-
noentoet ilmoe pengetahoean aga-
ma dan sampai menaiki tingkat de-
radjat yang tinggi sehingga men-
djadi Oelama Islam dan goeroe pe-
ngadjaranja kaoem „Sajid”.

Dinjatakan oleh t. penoelis,
bahwa pengaroeh zaman baroe
itoe telah yang memaksa penoento-
tan ilmoe. Kitab-kitab lama de-
ngan menjampoeikan kitab-kitab
baroe dan kitab-kitab lama yang
tidak terpakai dalam masa yang
laoe. Itoe telah yang menjadikan
sebab-sebab yang oemoemnja men-
jadikan kesedaran timoer yang
mengatjaukan dan mengontjangan
dasar pergaoelan dalam Ne-
geri dan bangsa Hadramaut.

Keterangan ini njata tidak be-
narnja. Karena dalam negri Had-
ramaut dan bangsa Hadramaut
di Indonesia, Hindoestan d. l. l. ne-
geripoen segala kitab baroe dan
lama dipeladjar dan dimengerti-
kanja. Tapi dalam negeri dan
pergaoelan bangsa Hadramaut di
Indonesia d. l. l. negeri itoe ta' se-
dikitpoen gontjangan dan katjau
pergaoelan hidoepnja. Ketjoeali
kegontjangan dan kekatjauan
itoe ditimboelkan awal moelanj
oleh seorang-orang dari noord
Africa, yang beloem pernah ting-
gal dan datang di negeri Hadra-
maut datang di Indonesia men-
tjari rezki—hal riwayatnja nanti
akan kita bentangkan dalam ka-
rangannya yang akan datang—
lantas mengadjak sebagean daripa-
da hamba Allah bangsa Hadramaut
yang tinggal soedah lama di Indo-
nesia ini djoega. Maka kitab-kitab
lama dan baroe yang dibatja orang
ta' sekali-sekali mendjadi penoent-
toen dan dasar pergerakan
Alirsjad.

Karena ta' ada seboeah kitabpoen
di Timoer dan Barat yang diambil
djadi pedoman oleh pergerakan
segenap oemmat Islam masa ini
mendjadi pokok dasar kebentjan
partij Alirsjad terhadap keloewar-
ga Nabi s. a. s., kaoem „SAJID”
atau „BA' ALAWIE” di Hadra-
maut seanteronja. Mereka ditoe-
doeh, ditjatji, maki yang hidoep
sampai yang mati, menista dan
mendjoestakan, memoengkiri tar-
ich djaas kemoelaaan mereka da-
lam doenia Islam istimewa di
Hadramaut. Salah poela persang-
kaan t. penoelis mengatakan ba-
hwa kesadaran timoer itoe menga-
tjaukan dasar pergaoelan di Ha-
drumaut. Njata ta' ada sedikit-
poen di negeri Hadramaut ke-
gontjangan atau kekatjauan oleh
pergerakan Alirsjad. Hanja ke-
gontjangan itoe tjoeama ada sedi-

(Samboengan lihat sebelah)

Indonesia

NGAWI.

(Dari pembantoe kita).

Moesim soesah.

Kita mendapat kabar dari se-
orang sahabat kita yang sangat
boleh dipertjaja, tentang penghi-
doepannja kaoem tani, didaerabnja
Ngawi, seperti kita oeraikan di
bawah ini:

Moelai sebelah timoer dari
kota Solo, jaitoe moelai desa
Paloer sampai di daerahnja Ng-
awi, boleh dibilang semoea tana-
man padi terdapat gabog, me-
noeroet keterangan dari pendoe-
oek disitoe, bahwa itoe padi
abis dimakan Walangsangit.

Djika itoe kabar ada benar,
soedah tentoe kaoem tani teran-
tjam penghidoepannja, oleh karena
yang dikerdjakan sehari-hari tidak
berhasil.

Malahan kabarnya pembesar-
pembesar dari kota Ngawi seperti
toean assisten residen dan boepa-
ti (regent) soedah mengoedjoengi
tempat itoe, oentoek memeriksa
keadaan-keadaan. Apa yang akan
dikerdjakan beloem diketahoei.
Lain dari bahwa yang terseboet
di atas, kabarnya waktoe ini pen-
doeok di daerah terseboet
banyak yang terserang penjakit
panas dan batok. Bagaimanakah
soesah kaoem tani di itoe tempat,
itoealah pembatja bisa menggam-
barkan sendiri.

PROBOLINGGO.

(Dari pembantoe kita „Moeslim”).

„Boeah Anti Polygami”?

Ada tersiar kabar, bahwa di
sini seorang Indonesier yang per-
nah dapat peladjaran setjara Bar-
at dan pool poela 100 pCt. na-
tionalisnja dan anti polygami, te-
lah timbul perselisihan dengan
isterinja sendiri yang hampir sadja
menjebakkan pertjaraan. „Sebab-
sebabnja, ialah si laki karena dja-
lan semboenjanja telah djalankan
polygami di loear choekoem
Islam.”

Keramaian Augustus.

Penoelis mendapat kabar ba-
hwa, berhoeboeng hari kelahir-
anja Seri Beginda Maharadja Wil-
helmina, besoek tanggal 31 Au-
gustus di sini bakal diadakan
keramaian dengan adakan Kara-
pan Sapi bertempat di Aloen-
aloe. Maka menilik kebiasaan
ongkos itoe keramaian di dja-
lankan lis derma kepada ra'iat. Maka
moga-moga boeat ini kali karena
berhoeboeng dengan soesahnja
penghidoepan ra'iat oemoem, dari
pihak yang berwadjab soeka per-
hatikan agar djjangan sampai itoe
beban keramaian yang boekan ke-
hendak ra'iat sendiri, seharoesnja
dipikoel oleh kas negeri.

Anti Pergerakan Islam.

Ada tersiar kabar bahwa ber-
hoeboeng dengan berdirinja Co-
mite Al Islam ki sini ada seorang
bangsa Sajid yang doeloennja se-
waktoe mereka tinggal di Bondo-
woso ada djadi propagandist
almarhoem Djam'iatolhasanah
bin P. E. B., boeat djalankan
hasoetan di kalangan kaoem toea
teroesama sekali di kalangan Kja-
hi-Kjahi, agar djjangan soeka me-
masoeki atau memberi derma
kepada Comitoe Al Islam.

Sajid itoe menoeroet kabar
ada bernama M. bin H. Ini Sajid
kabarnya boekan sadja anti
Al Islam, tapi Nahdatoel Oela-
ma, Moehammadijah, Al Ir-
sadjah dan lain pergerakan Is-
lam di sini mereka semoea tidak
menjoekai. Lebih djoeh penoe-
lis dapat kabar itoe Sajid ber-
asal dari Djohor.

Karena beloem jakin?

Tersiar kabar sewaktoe ber-
dirinja Comitoe Al Islam di sini,

ada di bawah pimpinan t. Tirt-
wono sebagai poersiteranja. Tapi
karena t. Tirtwono se-
orang poenggawa pemerintah
djadi tidak heran dapat gosokan
dari mereka poenja chef, teroes
meninggalkan kepoersiteran Co-
mite Al Islam. Lebih djoeh pe-
noelis dapat kabar, itoe t. Tir-
twono ada seorang lid P. B. I.
dan ketoea dari Moehammadijah
di sini. Itoe lah tandanja beloem
jakin Islamnja.

Djadi pembitjaraan pandjang.

Berhoeboeng dalam peraja-
an Mauloeidin Nabi yang dioesaha-
kan oleh perhimpoean M. D. dan
J. I. B. pada malam Selasa mengha-
dap tanggal 28 Juli 1931 di sini,
atas pidatonja t. Moeh. Zein wa-
kil dari Comitoe Al-Islam, ten-
tang Polygami dan History dalam
Islam yang sangat mengenai se-
dalam-dalamnja terhadap kepada
kaoem kebangsaan yang katanja
anti Polygami dan neutral agama.
Sekarang menoeroet kabar bis-
kan yang penoelis dapat dengar,
ada sangat ramai mendjadi pe-
bitjaraan dalam kalangan kaoem
kebangsaan. Terboekti sewaktoe
perajaan Mauloeidin Nabi yang di-
adakan atas oesahanja P. S. I. I.,
koombinasi M. D., Al-Islam, J. I. B.
dan Al-Irsadjah di sini, biarpoen
soedah menjalakan soerat oen-
dangan kepada segenap perhimp-
oean dalam kota sampai kepada
perhimpoean Ketoprak, tapi se-
orang djoea poen ta' tampak keli-
hatan kaoem kebangsaan.

Dapat pertanjaan haloes?

Berhoeboeng dengan keloearnja
makloemat dari „Pembela Islam
Bandoeng” yang bermaksoed me-
nolak atas boeah serangan soerat
kabar „Studien” yang sangat me-
bikin tjemar atas Nabi kita yang
Moelia Moehammad s. a. w. tersiar
kabar salah seorang yang termoea
dalam pergerakan Islam di sini,
ada mendapat pertanjaan dari se-
orang yang tidak dikenal: apakah
toean ada terima soerat makloe-
mat dari „Pembela Islam Ban-
doeng”, dengan begitoe apakah
maksoednja?

TJIMAH.

(Dari pembantoe kita).

Koperasi.

Pada hari Minggoe ddo. 2 ini
boelan koperasi Boemipoetera
Tjimahi mengadakan openbare
vergadering bertempat di pendon-
ponja t. Hadji Aboe Gaer desa
Baros Oetama.

Vergadering itoe dihadliri kl.
200 orang, wakil pemerintah a. w.
Batoedjadar dan menteri polisi
Tjimahi.

Pertama yang dibitjarakan:
mentjahari tempat boeat toko dan
memilih toko houder, karena ini
boelan soedah moelai belanda
oentoek keperluan sehari-hari.

Sesoedahnja bertoeoar fikiran,
kepoetoessannja: Toko Kooperati
B. P. Tjimahi akan diadakan di
tempat yang ramai, sentrumnja
kota Tjimahi, jaitoe di Pasar Antri
Tjimahi, dan t. H. Aboe Gaer yang
diserahi mentjari tempat, karena
ialah sebagian besar poenja roe-
mah sewaan toko-toko di sitoe.

T. H. Aboe Gaer sanggoep akan
kasih tempat itoe, tetapi toeng-
goe sampai ada tempat yang ko-
song, karena ini waktoe semoea
diisi oleh pedagang-pedagang
Tionghwa. Sebeloennja cope-
rasi B. P. Tjimahi mendapat tempat
di Ps. Antri Tjimahi, t. H. Aboe
Gaer kasih derma tempat gedong
menjimpan barang-barang belan-
djaan koperasi itoe, dan tempat
itoe boleh dipakai sebagai goe-
dang selama coperasi B. P. Tji-
mahi masih berdiri.

Pilihan toko Houder ke I.
djatoeh pada M. Atmodiwirjo,
ke II M. Moko. Dari sebab M.
Atmodiwirjo banyak oeroesan se-
diri, maka yang ditetapkan djadi
tokohouder M. Moko dengan di-

bantoe sekadarnja oleh M. Atmo-
diwirjo.

Sesoedah itoe lantas menerima
lid. Ada 22 orang yang minta
djadi lid, sampai itoe hari leden
C. B. Tjimahi ada 79 dan mene-
rima oeng angsoeran f 220.

Dari sebab soedah tidak ada
yang dibitjarakan lagi maka ver-
gadering ditoeoep djam 12 de-
ngan selamat.

Korban soentik.

Saja masih ingat waktoe di
Tjimahi diadakan protes-vergae-
ring yang dipimpin oleh A. Sa-
ngadji dan dihadliri djoega oleh
advls Inl. Zaken P. Toean v/d
Plas. Beliau menerangkan di da-
lam vergadering itoe bahwa orang
yang soedah terlaloe toea kira-kira
oemoer 70 tahoen keatas dan
mendapat sakit soedah lama, ar-
tinja 1 boelan lebih, yang dipiara
dokter, dan anak yang masih ter-
laloe ketjil ± oemoer 1—2 boe-
lan, kalau mati tidak oesah di-
soentik diambil darahnja.

Biarpoen waktoe itoe wakil
pemerintah lengkap mendjaja ver-
gadering toetama wedana Tji-
mahi, dan sama mendengar pida-
tonja oetoesan advieseur Inl. Za-
ken tadi, tapi apa djadinja? Oleh
pihak atas nasehat itoe sama se-
kali tidak dipakai.

Tidak perdoeli orang yang soedah
kaki-kaki toea bangka, biar o-
moernja lebih seratoes tahoen, dan
sakinja lebih satoe boelan, tidak
perdoeli orang waktoe sakit di-
piara oleh dokter, tidak perdoeli
baji baroe oemoer satoe doea
boelan, kalau mati mesti disoentik.
Siapa yang berani menahan
soentik itoe biar dengan alasan
dan keterangan yang setjoeoep-
tjoeoepnja, tidak akan loepoet
dari perbal dan korban barak.

Baroe-baroe ini kedjadian di
kp. Waroengtjontong desa Tji-
mahi, anaknja Wiratmadihardja
yang baroe oemoer 50 hari telah
meninggal doenia, toekang soentik
datang, orang toeanja menahan
majit anaknja tidak boleh disoentik.
Toekang soentik tidak me-
maksanya mentjatat nama-
namanja orang seisi roemah yang
akan menerima hadiah siksaa
negera doenia di dalam roemah
barak, yang tidak djoeh dari
kandang ajam atau kandang kam-
bing, 10 hari mereka mesti me-
ringkoek di sitoe. Boekan fami-
linja si mati sadja yang djadi
korban barak itoe, tetapi orang
tetangganya yang menolong di
sitoe djadi korban isi barak djoe-
ga.

Biasanja orang yang djadi kor-
ban isi barak itoe saban hari
menerima oeng makan f 0,20,
tetapi Wiratmadihardja sebab
berani menahan soentik, sebagai
hoekoemannya yang ka doea kali
hanja terima oeng makan sehari
f 0,10. Yang lebih kasihan lagi 8
orang penolong yang tidak tahoe
apa-apa, yang tidak menahan
soentik dan tidak ada hak atas
majit itoe, hoekoemannja poen
dipokoel rata sebagai Wirat-
madihardja djoega. Inikah yang
dinamakan pengadil sama rata?

Esok harinja waktoe toekang
soentik datang diroemah barak,
satoe diantaranya 1 orang yang
tidak bersalah itoe mengadoekan
halnja, minta soepaja dibebaskan
dari hoekoeman yang boekan tem-
patnja itoe. Oleh toekang soentik
di balas: Boekan dia yang poenja
bagian hanja polisi yang poenja
koeasa kepada mereka itoe. Si-
pengadoe beloem habis penasa-
rannja, ia minta kepada mandor
barak soepaja dihantarkan di
kawedanan akan mengadoekan
halnja itoe. Sesampainja di kawe-
danan boekan mendapat penga-
dilan, malah mendapat antjaman
dari t. wedana dan lekas-lekas
diseroeh kembali ka-barak, de-
ngan sikap t. wedana yang sebagai
takoet, boekinja moendoer-moen-
doer dengan mengoesap oesap
dan mengeboet-ngeboet badjoenja
dengan berkata: Lekas pigi-pigi,

pes, pes, pes, sampai beberapa
kali.
Djadi teranglah t. wedana boe-
kan takoet kepada si pengadoe,
tetapi takoet kepada koetoe pes
yang dibawa oleh si pengadoe itoe.
Apa soedah jakinja t. wedana,
bahwa si pengadoe itoe membawa
koetoe pes, atau hanja kira-kira
sadja? Bolehkah satoe pembesar
atau satoe hakim menghoekoem
kepada terdakwa dengan alasan
sangka-sangka sadja? Dimanakah
tempat mentjahari pengadil anak
djadian yang diperintah oleh
lain bangsa ini?

Minta diperbaiki.

Boekan di Tjimahi sadja tetapi
diseloeroeh Indonesia, kaoem tani
rata-ratanja mendjerit sampai se-
tinggi langit, seolah-olah boemi
langit bergontjangan. Disebabkan
hasil boemi djatoeh harganja lebih
70 pCt. Apalagi ketela kaspe
(sampeu) di Tjimahi, pada ini
waktoe tidak berharga samasekali.
Kebanjakan di daerah Tjimahi
sawah-sawah klas III keatas di-
tanami sampeu, karena sawah-
sawah itoe kalau ditanami padi
koerang hasilnja, disebabkan ke-
koerangan aer. Penoelis soedah
selidiki tanaman sampeu boeat
di daerah Tjimahi, rata-rata 1
bahoe f 70.—. Tahoen yang soedah
di dalam 1 bahoe maoe sampai
lakoe f 150.— sampai f 200.—
tetapi pada ini waktoe sampeu
1 bahoe maoe didjoel f 50.—
tidak ada yang maoe beli, banjak
tanaman sampeu di daerah Tji-
mahi yang soedah liwat dari mes-
tinja. Soedah tentoe semangk-
in tidak berharga, karena dimakan
soedah tidak enak, diambil patinja
lebih 50 pCt. hilangnya. Hal ini
moestial wakil pemerintah beloem
mengetahoei. Kalau soedah tahoe,
mengapakah hingga sekarang pi-
hak atas beloem ada kabarnya
akan meroebah padjak Landrente
yang seberat itoe? Barang kali
pihak atas menjalakan kaoem
tani yang tanam sampeu di sawah-
nja. Djawab saja; biarpoen sawah
itoe ditanami padi, kalau harga
padi seperti sekarang ini, tidak
akan tjoeoep boeat menoetoe
bejanja. Kalau pihak atas boeat
beloem mengetahoei hal ini, moe-
dah-moedahan keterangan penoe-
lis yang sependek ini diperhatikan.

Pergoeroean.

Berhoeboeng dengan berdirinja
H. I. S. Islamyah Tjimahi roepa-
roepanja mendanat perhatian dari
ra'jat, terboekti saban boelan
bertambah-tambah moeridnja.
Oleh oesahanja R. Soekapradja
onderwijzer H. I. S. Tjimahi, S.
Dasoeki, H. Hoetasoit onderwijzer
schakel school Tjimahi dan D.
Wirasandjaja onderwijzer H. I. S.
Islamyah Tjimahi, pada boelan
Augustus 1931 akan memboeka
koersoes bahasa Belanda waktoe
siang dan malam, bertempat di
sekolah H. I. S. Islamyah Tjimahi.
Goeroe-goeroe yang terseboet di
atas semoea berdiploma Hoogere
Kweekschool. Moedah-moedahan
tertjapailah maksoed itoe.

Minta diroebah.

Berhoeboeng dengan Malaise
yang segala-gala soesah, mentjari
oengpoen lebih soesah djoega.
Kendaraan-kendaraan di daerah
Bandoeng misalnja: sado, grobak,
kereta mesin, dan yang disamakan
dengan itoe, tiap-tiap tahoen soe-
paja dikenakan 1 roepa pening
sadja, ertinja, kendaraan Tjimahi
kalau pergi Bandoeng asal soedah
ada pening Tjimahi soepaja dibe-
baskan beli pening Bandoeng,
begitoe poen sebaliknja, toeh Ban-
doeng Tjimahi itoe seafdeeling
dan djoehnja hanja 5 pal.

Dengan peroebahan itoe saja
kira tidak mendjadikan miskin
pada geminta atau Regentschap
Raad.

Adoe oentoeng.

Karena harga padi terlaloe
merosot, dan tjoeakai (padjek) ter-
laloe tinggi yang haroes dibajar

PERGADOEHAN DALAM KALANGAN ARAB

(Samboengan artikel)

Kit terasa di Indonesia ini. Di sini njata poela bahwa pergerakan Alirsjad itoe ta'sedikit djoea berhoebongan dengan keadaan di Hadramaut.

Sampai di sini doelo karanan itoe. Sedikit keterangan kita berhoebong dengan jang terdahoele *Madzhab Al-Imam Sjafi R.A.*, madzhab Ahloessoennah wa 'l djamah, kata penoelis itoe. Betoel-nja: Satoe daripada empat madzhab Ahloessoennah wa 'l djamah.

Maka apabila kita mengo-enakan perkataan „Ahloessoennah wa 'l djamah" ini, terbit perta-njaan apakah jang mendjadi oekoeran, jang meloerakan orang-orang jang di loear empat madzhab itoe. Apakah hoe-koem dalam agama daripada jang lain-lain, jang 'oemoemnja dina-makan Chawamis itoe, seperti: Charidji, Pefadli, Moe'tazilah, Zaidi dsb.? Apakah dihoekoem-kan di loear agama, ja'ni di loear Islam?

Sebagai lagi penoelis seharoes-nja mengemoekakan sedikit dima-nakah Al Imam Sjafi memberi hoekoem dalam hal ini dan ba-gaimana boenji perkataanja jang memberi hoekoem itoe.

Tentang *Pembagian empat lapis* menoesia di Hadramaut itoe, tidak sama dengan pembagian menoesia di benoea lain-lain, kata penoelis. Inipoen benar kalau dikatakan „identiek" alias seroepa; tapi salah djika maksoednja „ana-loog" ertinja sebangsa, sebagai-mana dimaksoed dalam karangan kita itoe. Dalam pada itoe memang mesti ada perbedaan per-dirian dan pemandangan dan pen-dapatan antara seorang jang menganggap hal ihwal oeroesan bangsanja lain sendiri, den-gan seorang jang melihat per-samaan hoekoem ketjerdasan (ontwikkelings wetten) dalam se-loeroeh doenia.

Dalam hal ini ta' dapat dile-njapkan pertikaian melainkan dengan tambahan 'ilmoe jang menimboelkan kesadaran persaa-maan hoekoem 'alam (soennatoel-lah) dalam riwayat.

Pada masa doelo 'ilmoe pengetahuan dan agama beloe-terstiar di loear kalangan bangsa Sajid dan Masjaich, kata kita. Kenjataan ini boleh orang moeng-ki. Tapitidak orang be-narnja. Kaoem bersendjata (ga-bail) dalam kaoem kebanjangan (dla'if, banjaknja dhi'afa namanja di Ha-dramaut) tidak bangsa menoe-toet 'ilmoe di masa itoe. Boleh djadi ada satoe doea orang, jang melaini 'oemoem itoe, tapi sesoeatoe ke-tjoekali tidak menjalahkan kenja-taan jang 'oemoem.

Lain daripada keterangannja jg. menjalai kenjataan tarich (riwayat) sipenoelis itoe melebihi poela keterangan kita bagi di-bantahnja. Keterangan pada masa doelo itoe ditambah-nja dengan keterangan terkoe-roeng (sebelom timboel Al Irsjad). Pada hal kita menjeboetkan ke-sadaran Timoe dan mana Dja-maloeddin Afghani dalam 'Alam Islam sebelah Barat.

Perbantahan dengan tjara me-nambah dan melebihi perkataan jang di bantah itoe menjimpang daripada sjarat moebahatsah dan melompat dari batas keetamaan.

Si penoelis memasoekan poela toedoean, bahwa pergerakan Al Irsjad semata-mata menoe-doe, menghina, mentjati maki pada orang jang hidoep dan jang mati dari pada bangsa „Sajid" atau „Ba 'Alwi" dan bahwa kita ber-pendapatan perboeatan itoe ber-alasan 'ilmoe dan pengetahuan. Dan selandjoetnja toedoean „Ke-bentjitan" Al Irsjad terhadap ka-loearga Nabi ctm" dengan toedoe-han, tjatjian, makian dsb. itoe dioe-lang poela pada penoetoe bagian karangannja diatas ini.

Dalam hal inipoen sipenoelis menjalai sjarat moebahatsah. Ia memadjoekan toedoean dan me-nimboelkan sangka dengan tidak satoe alasan poen djoea. Sedikit-nja ia haroes menjeboetkan satoe alasan bagi toedoean itoe. Tapi bagaimanapoen djoega, ia tidak boleh mengatakan, bahwa kita membenarkan, djika ada Al Irsjad meliwati batas seperti jang dika-takannja itoe.

Tjoekepleh sekian bagi hari ini.

(Ada samboengan).

hat lagi apa jang didjoel, hing-ga soeara orang-orang jang ter-kena penarikan kartjis ramai me-ngeloeh ta' ada hentinja.

Penghidoepan Ra'jat.

Penghidoepan ra'jat di sini dijelek, hingga oleh jang wadjib perloe diadakan perpeiksaan. Di kampoeng-kampoeng banjak ka-oem anggoeran, ta' bekerdja se-bab ta' ada pekerdjaan katanja. Kabarnja dalam kota Kediri tiap-tiap kampoeng diselidiki oleh pe-gawai negeri bagaimana penghi-doepan ra'jat di sitoe. Tiap-tiap kampoeng diambil doea poeloeh orang ditanjai penghidoepannja dan apa jang mendjadi kesoe-kan mereka.

Lebih landjoet diberitakan, oen-toek hal ini, regent sendiri akan datang memeriksa hal ini. Entah apa maoenja.

Madrasah Nahdatoel

'Oelama Babat.

Perhimpoean Nahdatoel 'Oe-lama jang ada sedikit tersohor itoe sekarang soedah dapat men-tjapai tjita-tjitanja mendirikan tjabang madrasahnja di kota Ba-bat.

Kabarnja madrasah itoe seka-rang moeridnja boleh dikata ti-dak sedikit, beratoesan banjak-nja moerid jang sama beladjar, sedang goeroenja poen tjoekeop. (M. J.)

BODJONEGORO.

(Dari pembantoe „Th").

Doenia Islam.

Pada malam Achad jbl. P.S.I. I. tjabang Bodjonegoro telah me-ngadakan leden vergadering, ber-tempat di kantor P.S.I. k/p. Ka-dipaten. Lid jang hadir 120, dari pihak L.T. toean Soerjosasmojo. Djam 9 vergadering diboeka oleh poersiter toean Notodihardjo. Adapun jang dibitjarakan jaitoe dari hal organisasi partij. Pada djam 12 tengah malam vergadering ditoetoe.

Openbare Vergadering.

(Hadlir 200 orang.)

Pada esok harinja (Achad 2/8 1931), diadakan openbare verga-dering oentoeq pembitjarakan Mauloe Nabi Moehamad s. a. w. Bertempat di kantor P.S.I. Bodjonegoro, wakil pemerintah lengkap. Jang hadir kira-kira 200 orang. Pada djam 9 vergadering diboeka oleh poersiter toean Notodihardjo. Sehabis toean hadji As'ari bitjara, toean Thoha dari Soerabaya di-perisalahkan menerangkan Riwayat Nabi Moehamad s. a. w. dengan pandjang lebar, sehingga mema-kan tempo doea djam lamanja, soedah itoe, toean Djojo laloe toeroet bitjara. Pada djam 11,30 tengah hari vergadering ditoetoe.

Apakah korban aksi bergerak? Di Bangil.

Kita dapat kabar, bahwa toean A. Djonait Arif nanti pada tg. 22 Agustus 1931, akan diionslah dari pekerdjannja, pada „Singer Swing Machine" Bangil. Dan ia telah melakoekan pekerdjaan ter-seboet sampai rapi dan soedah lama. Entah oleh karena apa, tahoe-tahoe kita dapat kabar pada tanggal terseboet di atas akan dipetjat dari pekerdjannja, akan tetapi kita boleh kira-kira sadja, tidak djaoeh, tentoe karena toean itoe mendjadi pengandjoer P.S.I. di tempat itoe. (Pemb.)

BOGOR.

Pesta berpisahan.

Malam Minggu tg. 1-2 Au-gustus, oleh P.G.H.B. tj. Bogor telah diadakan pesta berpisahan bagi doea orang anggauntanja jang pindah tempat, ialah t. M. Adiwikarta dan t. D. Wiradisatra, bertempat di soos Pasoendan Bo-gor. Pesta disertat keramaian se-kadarnja, pidato-pidato banjak jang dioetjapkan. Lain daripada itoe, di sini ingin menjampaikan kemenjasilan hati dari komite dan dari semoea jang hadir, terhadap perkoempoelan boenji-boenjian „Sangkoeriang", jang soedah moe-fakat akan ikoet meramaikan, tapi sampai djaoeh malam beloe-m djoega datang, hanja kira djam 10.30 baroe ada kabarnja ta' da-pat datang, karena hampir se-moea toekangnja sekonjong-konjong terserang influenza.

Apakah masih bersifat Inlander?

Sport vereniging Olimpija.

Oleh oesaha pemoeda-pemoeda Bogor, telah terdiri perkoem-poean sport nama Olimpija, selainnja mengoesahkan sport

Pergerakan

BERSERIKAT DAN BERKOEMPOELAN.

(Ringkasn berita koempoelan).

Pendirian J. I. B. tjabang Koetoardjo.

(Hadlir 150 orang dan 9 per-koempoelan).

Koetika hari Selasa tanggal 28 Juli 1931 jang laloe, di Koetoardjo telah diadakan rapat oemoem di soos „Tanggap-Pandrijo-Darmo," oleh komite jang terdiri dari J. I. B.-ers jang pindah di Koetoardjo. Rapat dikoendjoengi oleh koerang lebih 150 orang laki dan isteri.

Wakil pemerintah: lengkap.

Wakil perserikatan:

1. J. I. B. Magelang, 2. J. I. B. Poerworedjo, 3. J. I. B. Mataram, 4. Natiptj Mataram, 5. Moeham-madij tjabang Koetoardjo, 6. R. A. S. Koetoardjo, 7. P. G. H. B. Koetoardjo, 8. P.P.B.B. Koetoar-djo, dan 9. Wanito Oetomo Gombang.

Wakil pers, antaranja „musti-ka".

Rapat dimoelai dengan batjaan soerat Fatechah djam 9,25, sesoe-dahnja poersiter komite toean Moh. Tajib menghatoerkan baha-gia kepada jang hadir.

Pembitjarakan diserahkan kepada toean Soesman (J.I.B. er Mage-lang), jang menerangkan toedjoean J. I. B. dengan terang benderang dengan bahasa Indonesia. Oleh karena seorang dari jang hadir minta soepaja pembitjarakan-pem-bitjarakan dibitjarakan dengan ba-hasa Djawa, mengingat banjak dari mereka jang beloe-m faham bahasa Indonesia, terpaksalah poersiter menerangkan pidato tadi dalam basa Djawa dengan sing-kat. Sesoeahnja jang hadir laloe diberi kesempatan boeat mena-njakan hal-hal jang beloe-m terang kiranja, dan hoedjanlah perta-njaan-pertanjaan jang dijawab oleh spreker dengan singkat dan memoesakan.

Laloe diadakan paose 15 menit oentoeq menanjakan siapa dari j. hadir soeka mendjadi angga-ta J.I.B. Banjaklah pemoeda-pemoe-da jang bersetoedjoe dengan J. I. B. dan minta mendjadi angga-ta.

Paose soedah selesai; berhat-sil toedjoean komite, dan pada hari itoe dapatlah ia mengemoemkan berdirinja tjabang Jong-Islamieten-Bond Koetoardjo— dengan 23 angga-ta.

Pembitjarakan dilandjoetkan den-gan bahasa Djawa soepaja djan-gan makan tempo jang banjak. Toean Soerjadi tampil ke moeka, menerangkan „de leer stelling in de Islam"; barisan sprekers di-samboeng oleh toean Soerojo, menerangkan toedjoean dari Na-tional-Indonesische - padvinder, dengan singkat dan semoea per-tanjaan dijawab sedjelasnja.

Toean Tambick al Makcum tampil kemoea menerangkan arti-arti pekerdjaan didalam bersolat dengan basa Belanda, karena pembitjarakan ini hanja ditoedjoe-kan kepada mereka jang dapat berbitjara dengan basa Belanda itoe. Rapat laloe menerima of-frissching dan djoega menerima pembahagian. Setelah itoe R. Badroen membata hadits Mauloe dimoelai dari keadaan ne-geri Arab sebelom Nabi Moehammad (s. a. w.) datang sampai Mihradnja, dan menerima wahjoe dari Toean soepaja oemat Moehammad menjalkan solat 5 waktoe saban hari. Kira-kira poekoel 1 rapat ditoetoe dengan batjaan soerat Fatechah dan se-lamat.

Sesoeadah rapat oemoem tertoe-toep, dimoelaikan rapat angga-ta oentoeq memilih pengeroes, dan

badan poen sport otak dan peri kemoesiesan sangat dibesarkan. Sekarang telah mempoenjai se-boeah „roemah kloeb", bertempat di Bioscoopweg no. 17, jang di-goenakan sebagai tempat ber-koempoel dan periang-periang hati disediakan boepet, pembat-jan, permainan, kamar gymnas-tiek. Sekali seboelan diadakan peladjaran berpidato bagi ang-gauntanja.

Pada waktoe ini anggauntanja soedah lebih dari 60 orang.

Main riboet.

Seorang pendoeoek Tjiwari-ngin Kaoem nama Oemar hari kemarin telah mengamoek dise-bakkan tjemboeroe kepada isteri nja. Oentoeng, karena banjak orang datang memisahkan, isteri jang menerima siksaa itoe dapat ditolong, hingga baha-ja hebat dapat ditjegahnja.

WARTA DOENIA

CHINA.

Air bah di Hangkouw dise-bakkan staking.

Hangkouw, 4 Aug. Aneta Reuter.

Bandjir di Hangkouw jang di kabarkan kemarin jang minta kor-ban 100 jiwa dan 500 roemah itoe disebabkan oleh staking jang dilakoekan pada saat jang amat soekar. Koeli-koeli sedang asik bekerdja memperkoeti bendoeng pendjaga air kali soepaja djan-gan sampai mendatangkan bandjir. Jang digoenakan memperkoeti bendoeng ialah karoeng-karoeng isi pasir. Tetapi tiba-tiba ta' soe-ka lagi meneroeskan pekerdja-anja karena minta tambahnja oepahan.

Pertoekaran fikir dengan opzich-ternja ada setengah djam lamanja. Kemoedian dengan terkedjoet kelihatan oleh mereka, bahwa bendoengan botjor sedikit-sedikit seperempat djam kemoedian botjor nja tambah besar, tapi djika digiatkan penoetoean lobang-lobang itoe nistjaja akan bisa ter-toetoe.

Tapi opzichter dan koeli-koeli, takala lihat bahwa air makin deras mengalirja dengan segera lari dan bendoengan petjah jang mendatangkan baha-ja maot jang tertera diberita kemarin itoe.

Sji Joe San lari.

Pemberontakan habis.

Peiping, 4 Aug. Aneta Indo pacific. Djenderal pemberontak Sji Joe San memberhentikan pe-rangnja dengan Tsjang Kai Sjek dan telah lari ke Japan.

NEDERLAND.

Mesin terbang K. L. M. djatoeh.

Waalhaven, 4 Aug. Aneta. Motor kiri dari mesin terbang K. L. M. dari Loaden jang be-

rangkat poekoel 12.15 tengah hari dari Rotterdam hendak ke Am-sterdam sekonjong-konjong ta' soe-ka djalan, ta'lama sesoeadah mesin itoe meninggalkan tanah lapang-nja.

Toekang terbangnja, sesoeadah dioedara ada kira 500 M. djaoeh-nja bermaksoed hendak membelok kembali. Tapi mesin itoe ta'dapat melajang lagi dan menabrak pal radio jang menjebakkan poeto-es sajak kirinja. Dari sebab itoe Me-sin ta'bisa disetir lagi dan djatoeh didepan soeatoe pagar.

Doea orang penoempang kena loeka-loeka seperti diiris, sebela-ta' apa-apa, dan orang diantara nja dengan segera djoega melan-djoetkan penerbangannja dengan mesing terbang lain.

Monteur dan toekang setir kena loeka dimoekanja. Tempat penoempang ta' roesak. Anak ketjil kedjatoehan pal radio tadi sampai patah kakinja.

Ketjoerian intan harga f 120.000.—

Amsterdam, 4 Aug. Ane-ta.

Wakil firma intan di Amst. mengadoekan kepada polisi, baha-wa ia ketjoerian beberapa boer-ter intan jang ia haroes bawa ke Zwitserland. Pentjoerian ter-djadi di sepoer diantara Arn-hem dan Düsseldorf.

ENGELAND.

Menanti pertjakapan lagi.

London, 4 Aug. Aneta Reu-ter.

Stimson, minister Amerika oe-roesan loear negeri masih ber-da di London. Sekarang telah sewa roemah. Hari Kemis depan Mac Donald akan berkoen-djoeng kepadanja boeat beberapa hari.

choesoesnja jang menjinta agama-nja (Islam), bahkan segenap bangsa dan Tanah air kita, segala-galanja itoe oleh spreker diberi pemandangan dan keterangan jelas dan ringkas.

Toean Hasanoeidien membata salinan hal penoelis „B" dan me-nenangkan, bahwa amat keliroe langkah „B" terhadap kepada so'al terseboet, hingga tentoe sa-dja menjakitan kepada oemmat Islam segenapnja.

Poersiter laloe menerangkan pimpinannja kepada toean Ab-durrachman, perloe menerangkan sendiri hal Tripoli jang njata-njata kedji perboeatan Italia terhadap kepada oemmat Islam di tanah terseboet. Pandjang lebar dan memoesakan pemb. menerangkan hal ini.

Rapat ditoetoe kira djam 12 tengah hari, dengan batjaan Al-Fa-te'ah.

Wassalam

Verslaggever,

HASANOEDIEN.

Paree-Paree 29 Juli 1931.

Rapat Anggauta P. M. I. Kebarongan.

Pada hari Djoema'at jbl., P.M.I. tjabang Kebarongan (Banjoemas) mengadakan rapat angga-ta, mengambil poetoesan:

1. Koersoes agama Islam, poli-tik dan pengetahuan oemoem pada tiap-tiap malam Minggu.

2. Koersoes akan dipimpin oleh toean Sjam.

3. Mengadakan propaganda di Alasmalang doea kali tiap - tiap boelan.

Boleh ditjatat djoega bahwa masoeknja toean Sjam dalam dae-rah Kebarongan, tentoe meng-gembirakan kepada pemoeda-pe-moeda di sitoe. (Pemoeda Setia).

Correspondentie

—Toean Non-isme Ngandjoek. Bantahan toean terhadap kepada salah seorang pembantoe kita di tempat toean, baroe dapat kita moeatkan, apabila toean soeka menggoenakan kata-kata agak sopan sedikit. Bantahlah segala hal jang ta'benar, tapi baiklah kita memegang deradjaat tinggi atasnja. Kita toenggoe bantahan toean jang kita harapkan itoe.

—Toean Tjitosoebono, Ma-taram. Djawab oentoeq toean Joesoef Samah, telah kita terima. Kita harap toean soeka singkat-kan sadja, hingga samalah kira-nja djawab toean itoe dengan toelian toean Joesoef Samah jang kedoea itoe. Kemoedian kita se-dia akan memoesakan.

dengan oeang maka sawah sd. Achmat Saaran jang ada di desa Oetama Tjimahi, loewasnja ± 1 baoe, dan sawah itoe terhitoe-g baik djoega, sekarang diroebah dipakai tempat main bal, jang gampang mendatangkan oeang oentoeq membajar padjagnja.

PAREE.

(Dari pembantoe kita „Moeslich").

So'al perkawinan.

Tidak di Soerabaja sadja.

Menjamboeng berita dari Soe-rabaja masoek „m." No. 72 atau 73 lembar kedoea, terbit tg. 29 Juli '31, berkepala „Oeroesan Per-kawinan."

Soenggoehpoen pemerintah soe-dah mengeloerakan sirkoeleer se-djak tahoen 1927 tentang peroe-bahan atoeeran perkawinan, tapi boeat di res. Kediri masih sadja nampak kepada penoelis atoeeran itoe beloe-m berdjalan semestinja. Apabila ada penganten hendak nikah, jang perempuan tentoe ikoet. Poen sirkoeleer goebernoer Djawa Timoeer jang tanggal 18 Mei telah mengeloerakan perintah tentang atoeeran baroe itoe, boeat ressort Kediri masih djalan koerang memoesakan, hingga apabila ada perkawinan, penganten laki-perempuan tentoe bersama-sama datang ke-djoeroe nikah.

Berhoebong dengan ini, P.S.I.I. sering djoega mengadakan ketje-rangan-keterangan kepada pen-doedoeq desa soepaja djan-gan lagi tidak mengetahoei perintah terse-boet.

Harga makanan.

Harga makanan di pasar afd. Paree dalam pengabisan boelan Juli 1931, seperti di bawah ini:

Padi boeloel dalam 1 pi-koel dari 100 kati harga: f 2,50
Padi tjereh dalam 1 pi-koel dari 100 kati harga: f 2,00
Padi gabah dalam 1 pi-koel dari 100 kati harga: f 2,70
Beras No. 1 dalam 1 pi-koel dari 100 kati harga: f 6,—
Beras No. 2 dalam 1 pi-koel dari 100 kati harga: f 5,—
Beras keretek dalam 1 pi-koel dari 100 kati harga: f 4,50
Djagoeng potjelan No. 1 1 pik. dari 100 kati harga: f 2,—
Djagoeng potjelan No. 2 1 pik. dari 100 kati harga: f 1,50

Djag. ontongan No. 1 1 pik. dari 100 kati harga: f 0,25
Djag. ontongan No. 2 1 pik. dari 100 kati harga: f 0,17
Gapelik No. 1 dalam 1 pi-koel dari 100 kati harga: f 0,60
Gapelik No. 2 dalam 1 pi-koel dari 100 kati harga: f 0,40
Oebikajoe No. 1 dalam 1 pik. dari 100 kati harga: f 0,25
Oebikajoe No. 2 dalam 1 pik. dari 100 kati harga: f 0,20
Katjang tanah potjelan No. 1. 1 pikol 100 kati f 7.—
Katjang tanah potjelan No. 2. 1 pikol 100 kati f 6,50
Katjang tanah berkoelit No. 1. 1 pikol 100 kati f 4,50
Katjang tanah berkoelit No. 2. 1 pikol 100 kati f 4.—
Kedele hitam No. ... 1 pk. dari 100 kati harga: f 4.—
Kentang Bld. No. 1. 1 pk. dari 100 kati harga: f 3,75
Kentang Bld. No. 2. 1 pk. dari 100 kati harga: f 3,50
Kelapa 1 boetir harga f 0,02
Kelapa 100 boetir harga f 2,25
Minjak kelapa 1 botol limoenade harga f 0,12
Telor bebek 1 bidji harg. f 0,03
„ ajam 1 bidji harg. f 0,03
Daging kerbau 1 kt. hg. f 0,30
„ sapi 1 kt. harga f 0,30
Ikan kering 1 kt. f 0,18
Oedang potjelan (hebi) satoe kati harga f 1,10
Oedang kering berkoelit satoe kati harga f 0,45
Belatjan dari ikan satoe kati harga f 0,09
Goela teboe merah bi-kinan anak boemi 1 P. hg. f 3,25
Goela Aren 1 pikol dari 100 kati f 4,50

Moeslich.

KEDIRI.

Dikenakan kartjis.

Di Kediri ramai orang membi-tjarakan kartjis. Orang-orang jang sama djoealan di djalan raja (straatgema) dalam kota, sama dikenakan kartjis. Tiap-tiap sepikoelnja 5 sen, rata-rata da-lam 1 tahoen f 18,— (delapan be-las roepijah), tiap-tiap segendo-ngan (doekoengan) 2 1/2, rata-rata 1 tahoen f 9,— (sembilan roepijah), boleh djadi penarikan kartjis di-ke-tjoelialkan dari padjak penga-silan.

Penarikan 5 sen perpikol dan 2 1/2 pengendong itoe tidak meli-

BOEKHANDEL en DRUKKERIJ M. I. PRAWIRA-WINATA

Katja-katja wetan 132,
Telef. 2725 — Bandoeng.

2de handsche boeken.
Boeat anak-anak H.I.S.,
Schakelschool, H.C.S. enz.

Buil - Zonne schijn.
Deel: I, Ia, Ib, II, IIa, IIb,
III, IV, V, VI, VII, VIII
a f 0.30.

Lighart - De wereld in.
Deel: I, III, IV, VI, VII,
VIII a f 0.30.

Hollander-Kort en Goed.
Deel: I, II, IIIa, IIIb, IVa,
IVb, Va, Vb, VIa, VIb
a f 0.25.

Bernard-Stap voor Stap.
Deel: I, IV, V, VI, VII,
VIII, IX, X, XI. a f 0.15.
Ongkos kirim 20%.

Kirim wang lebih doeloe.
Prijscurant gratis.

Sedia boekoe pengadjaran
jang baroe. 19a

MAMPIRLAH DI HOTEL SLAMET KEBOEMEN.

52 c

Oranje Hotel Pekalongan Preanger Hotel Pekalongan

Telefoon No. 217 — 2171

Hotel jang terkenal.
Kamar-kamar besar, bagoes,
penerangan Electrisc, di
Centrum.

Sedia
Kamar besar,
Kamar ketjil,
Kamar familie,
Tarief biasa.
Memoedjikan dengan
hormat.

13 a Eigenaar.

Toko PALEKAT

di moeka Pasar No. 44
DJOKJA.

Sedia:
KAIN POETIH (Morie)
ALOES dan KASAR.

Djoega sedia:
BOEMBOE2, WENTER2,
kaperloean boeat Batik.

Boleh toekar menoekar dengan
Kain Batik keloearan Djokja.

215 f Di harap datang
HADIE BASALAMAH.

Dr. Satiman Ws. ARTS Passar Kembang SOLO.

Terima tamoe:
pagi 7.30 u. --- 9 u.
soré 4.30 u. --- 6 u.

Mengobati segala penjakit

Telef. 166.

33 b

Hotel „Soekaboemi“ PALOPPO.

Hotel paling baik,
dan pantas di toem-
pangi oleh golongan
familie baik-baik. Ra-
watan diatoer tjoekeop
boeat menjenangkan
penoempang-penoem-
pang.

Sampingnja ada Restau-
rant Java. Eigenaar.

26 a H. M. SOERADJI

KLEERMAKER EN WASCHERIJ MERK „JAT TOENG“

TOEGOE 43 - DJOKJA.
202 f

Dr. L. SZASZ

Bintaran Lor - Telefoon 390
DJOKJAKARTA.

Speciaal boeat
CHIRURGIE &
UROLOGIE.

Djoega boeat segala
penjakit.

Trima tamoe:
Pagi 7 — 8.30
Sore 6.30 — 7.30.

32 b

PERSEKOETOEAN DAGANG BOEMIPOETRA

Hoofdkantoor Djokjakarta - Gondhomanan 44 - Telef. 950
Filiaalen: POERWOKERTO; MAGELANG dan CHERIBON.

Memperdagangkan dengan CONTANT atau HUURKOOP
Matjam-matjam meubilair, tempat tidoer besi (Compleet), Di-
vans; Lampoe pompa, Stormkink, Doedoek, Gantoeng, merk
Petromax, menjala memakai petroleum; Lontjeng-lontjeng Gong;
Westminster dan Standard; Reis dan Salon Gramophoon; Wind-
buksen dari 4 1/2 m/m dan 5 1/2 m/m; zonder memakai vergunning
dan pas.

HARGA MELAWAN! PEMBAJARAN RINGAN!
Djoega mendjadi leverancier dari beberapa Cooperatieve Ve-
reenigingen di Djokja dan sekitarnya.

SOKONGLAH pendirian peroesahaan Kebangsaan, dengan
djalan membeli Aandeelnja. Maatschappelijk Kapitaal f 40.000.—
Misih disediakan beberapa Aandeel dari f 100.—; f 50.—;
dan f 25.— (jang f 10.— hampir abis) dengan boleh diangsoer.
Moelai 1 Januari 1931 sampei April (4 boelan) soedah bisa dapat
oentoeng bagoes; Boekhoudkundig Onderzoek diperkenankan.

Hormat kita,
PENGOEROES.

Berita Administratie Pendoedoek — Semarang dan Daerahnja

Boleh mintak berlangganan dan berhoeboeng
Advertentie „mustika“ Dagblad Indonesia
— — — Oemoem — — —
— — — pada — — —

Kita poenja agent toean
Soemadi

5e DJEROEKWEG No. 15 SEMARANG.

Technisch Bureau N. J. STOK

BAOESASRAN — TELEF. No. 387 — DJOKJA.

Vertegenwoordiger Hs. Vg. ZELDENRUST Soerabaia.
BERDAGANG KANTOOR ARTIKELLEN.

Seperti: MESIN TOELIS - baroe dan 2e. handsch
MESIN ITOENG - „ „ 2e. „

dan lain-lain bekakas boewat kantor. Boleh ambil dengan Huur-
koop atau perdjandjian jang Gampang sekali.

37 a Menoenggoe pesenan

SEROEAN.....

TERLALOE amat sangat orang
Boemipoetara jang masih sadja
maoe membeli keperloeannja ke-
pada.....?

Padahal pada bangsanja sendiri soe-
dah ada Toko jang amat tjoekeop
persediaannja tentang sepeda dan
onderdeelennja.

FIRMA „OESAHA“

GONDOMANAN — DJOKJAKARTA.

Toko Sepeda dan onderdeelennja jang amat moerah.
11 b

Mineraal Waterfabriek „Midden Java“

KOTTA BAROE — DJOKJAKARTA — TELEF. No. 171.

Jang soedah terkenal.
AERBLANDA dan LIMONADE
paling enak.

Apa toean soedah tjoba ORANGE CRUSH??
Memoedjikan dengan hormat
J. G. COMANNE.

12 a

M. ARDJO INSTALLATEUR

Klitren Lor - Telef. 133 - Djokjakarta

Pasang, Memborong dan Membikin Betoel:
Segala pekerdjaan Electrisc & Waterleiding
Pekerdjaan tjepet dengan harga moerah.

SEGALA WAKTOE BOLEH PANGGIL DAN
BISA BERDAMI.
TJOBALAH SAJA AMPOENJA PEKERDJA'AN
TENTOE MENJENANGKAN.

1. b Menoenggoe pesenan.

LITTLE RESTAURANT „IMRON“

PASARPON — TELEF. 611 — SOLO.

Toean-toean dan sekalian poetri.
Djika bepergian di Solo, harep djangan
loepa mampir di Restaurant IMRON.
Sedia makanan tjoekeop dan di djaga kebersihannja.
Memoedjikan dengan hormat.
IMRON.

30 b

Pendoedoek Soerabaia dan Daerahnja.

4 BERITA ADMINISTRATIE:
Boleh mintak berlangganan dan berhoeboeng
nigan advertentie „MUSTIKA“ Dagblad
— — — Indonesia 'Oemoem — — —
— — — pada — — —

HOOFD-AGENT „mustika“ Toean ABDULRACHMAN

Djagalan G. 4. — — No. 14 — Soerabaia 15 a

PERHATIKAN! SAKSIKAN! Electr. Drukkerij MERAPI

Wetan Pasar Tandjoeng Djokja.

Sanggoep mentjatak segala roepa tjitakan seperti soerat-
soerat kabar, boekoe-boekoe, soerat sebaran, programma,
oelam-oelam, etiket, kartjis nama dan sebagainya.

Sedia roepa-roepa kertas sampai tjoekeop.
Sedia djoega tinta matjam-matjam warna: hitam, merah,
hidjau, biroe, poetih, koening, sawo matang dan lain-lain.

Harga melawan.

Menoenggoe pesenan,
Directeur - Eigenaar.
REKSODIPOETRO.

2 c

SCHRIJFMACHINES

BAROE dan TWEEDEHANDSCHE

DJOEWAL dan BELI

Sedia bermatjam-matjam merk.

REPARATIE - ATELIER

WONGSOPRA WIRO

Baliwerti 14a — SOERABAJA — Telef. Z 1782.

103 j

Toko W. Naessens & Co.

Toegoe 40 - Telef. No. 329 - Djokja.

Djoewal gramofoon merk Paillard dari
Fabriek Zwitserland dan Duitschland.

Model Koffer I f 27.50
„ „ II f 32.50
„ „ III f 37.50

Plaat gramofoon foxtrot 5. bidjie f 5.—
205 f Menoenggoe pesenan.

Melkhandel „TAN ING LIANG“

Ambengan 94 — Telef. 474 — SEMARANG.

Kalau Toean soeka minoem SOESOE jang TOELN,
harap Telefoon SEMARANG 474.

Ditanggoeng HYGIENISCH dan tidak ada tjampoe-
rannja.

Boleh bestel per Telefoon dan kita antar sampe diroemah.

202 i Memoedjikan dengan hormat.

Lekas kirim Postwissel!!

LOTERIJ

PASAR MALAM SEMARANG

HOOFD PRIJS f 3000.—

Tariknja 15 Aug. 1931

Harga 1 lot . f 4.50

LOTERIJ

PASAR GAMBIR BATAVIA

HOOFD PRIJS f 3000.—

Tariknja 7 Sept. 1931

Harga 1 lot . f 4.50

LOTERIJ

JAARMARKT SOERABAJA

HOOFD PRIJS f 3950.—

Tariknja 11 Oct. 1931

Harga 1 lot . f 4.50

LOTERIJ OEWANG BESAR

HOOFD PRIJS f 100.000.—

boleh pesan moelai sekarang.

Harga:

1 lot . . . f 11.35

1/4 lot . . . f 3.50

Onkost kirim . f 0.35

Lekas beli djangan
— sampe keabisan.—

14 a ONG KHING IN

Lotenhandelaar Modjokerto.

TOKO H. HASAN

LEDIKANTEN en MEUBEL HANDEL

Gemplongan 44 — Telef. 3155 — Zuid SOERABAJA

Sedia tempat tidoer, dari Besi 1e Kwaliteit tjet poe-
tih prijs compleet (zonder klamboe) dengan Bultzak
tinggi 15 c.M. bantal goeling, tiker rottan dan knoop
koeningan.

OEKOERAN LEBAR PANDJANG.

No. 1 190 X 230 c.M. = f 70.—
" 2 165 X 220 " = " 60.—
" 3 135 X 220 " = " 48.—
101j " 4 105 X 200 " = " 36.—

Harga lontjeng model baroe tjap boeroeng, boenji
saben 1/4. Westminster f 45.—. Gong f 25.— Djalan baik.

„TOKO ZWITSERLAND“

PEKODJAN No. 14 — TELEF. 1248

SEMARANG.



ARLODJI KANTONG.

merk Trench Watch dari mas
d.k. f 55.— e.k. f 45.—
dari perak e.k. f 18.—
merk Lowiza Watch
s.h. nikkel e.k. f 12.60
dari perak e.k. f 16.20
merk Chronometre Asia
nikkel e.k. f 12.60
perak e.k. f 15.75
merk Priciosa Chronometre perak f 22.50
merk Patent London
e.k. (Extra) nikkel f 13.50
merk Mysteria Patent
dari perak e.k. f 11.25
dari nikkel e.k. f 7.50
merk Enigma sjoeh perak d.k. f 6.50
nikkel e.k. f 4.50
nikkel paket Radium e.k. f 6.50
nikkel Schroef deesol e.k. f 6.50

merk torpedo p. Radium f 2.50
merk Hindia Timor f 2.50

ARLODJI TANGAN.

merk Riva dari mas
boewat njonjah f 36.—
merk Sherry mas f 18.—
merk Velma dari double
boewat toewan f 7.50
merk Admiral dari double 4 sagi
boewat toewan f 10.—
merk Invicta dari nikkel chroom
4 sagi boewat toewan f 15.75
merk Sirocco dari double ketjil f 10.—
merk Thais boewat toewan nikkel f 10.—
dari perak f 15.—
merk Studio perak f 20.—
merk Parvis mas
boewat njonjah f 20.—
dan banjak lain-lain merk barang.

Boleh dapet Prijscurant pertjoema, keterangan d.k. (dubbel
kast), e.k. (enkel kast).
N.B. Kita soeka menerima pesenan dari seleroeh Indonesia dan
tanah Melajoe djadjahan Inggris.

26 b Menoenggoe dengan hormat.
Directeur: ACHMAD BADRY

D. E. N. I. S.

(De Eerste Ned. Indische Spaar & Hypotheekbank)

Simpan oeng kepada DENIS, berarti membikin ke-
oentoengan bagoes.

22 b

J. M. van GANSWYK

Toegoe 6 — Djokjakarta.

Kitab peladjaran bahasa Arab
dengan keterangan bahasa Indonesia.

Dapat dipeladjar sendiri, terkarang oleh:

R. ABDULLAH.

Soedah terbit 4 djilid.

Harga satoe djilid f 0.75

franco f 0.04

Boleh pesen pada:

R. ABDURACHMAN b. R. H. NOH

40 a

Bantjeu, Tjiandjoer.

Ada sedia:
Gramophone, Schrijf-
machine, Naaimachine en
Horloge Reparatie Atelier dengan
garantie. Dan ada djoel horloge matjam2
dan bermatjam2 djoega glasnja. Rante horloge ma-
tjam2, Katja mata matjam2 dan glas katjamata, dll. barang
jang sceedah diseboetkan. Djoega ada sedia Lontjeng (klokken)
harga moelai f 12.50 sampai f 150.— dan bermatjam2 onder-
deel jang lain2.
Commissie Handel Pasar besar 16
Soerabaja
LIEM SOEN TJING.
—(o)—
108j

Berita Administratie

Pendoedoek

Banjoemas—Zuid dan Noord

Boleh mintak berlangganan dan berhoehoeng
Advertentie „mustika“ Dagblad Indonesia
— Oemoem —
— pada —

Kita poenja agent toean

M. Soemodihardjo.

BLAKANG PANDHUIS

60 a

POERWOKERTO

Roemah Makan „DJAMIN“

NGAMPEL, NJAMPLOENG STRAAT 65,
SOERABAJA.

Kalau toean-toean dan njonjah-njonjah datang di Soerabaja,
tiada singgah ditempat saja, temtoe merasa roegi. Hanja satoe-
satoenja roemah makan, jang mempersediakan makanan Indonesier,
Arab dan India.— Datanglah persaksikan sendiri. Tempatnya di-
oeroes dengan rapi dan bersih.

Hormat,

DJAMIN.

110 j

BARANG BAIK HARGA SOEDAH MOERAH (TOEROEN)

INGAT S. T. SJAMSOEDDIN INGAT

Batikhandel & Batikkerij Kaoeman-Djokjakarta.

Sedia sekalian matjam-matjam batik keloean Djawa-tengah toetama SOLO
dan DJOKJA dari bermatjam ragi dan tjorak (babar) tjolok jang model-model. Har-
ga percodi koerang lebih:

DJOKJA.		SOLO.	
Sain pandj.	26-30-35 sampai 60 lebih	Kain pandj.	18-20-30 „ 60 lebih
Saroeng	24-28-33 „ 50 „	Saroeng	20-24-30 „ 45 „
Selendang	20-25-30 „ 40 „	Selendang	16-18-25 „ 35 „
Kain kepala	20-24-28 „ 35 „	Kain kepala	15-18-20 „ 35 „

Jang lebih haloes disediakan djoega, seperti kain pandjang moelai harga:
4-5-6 samai f 15.— per lembar — Pesanan banjak sedikit dikaboelkan. APALAGI
BOEAT SOEDAGAR-SOEDAGAR. Dan selamanja dikirim remboers. Tapi sebo-
lehnya diharap pemesan kirim oeng lebih doeloe 1/4 atau 1/5 dari besarnja pesanan.
Baik jang ta' disetoedoei boleh kembali.

43 a

Harga tanggoeng melawan.

„TOKO COLUMBIA“

TELF. No. 546

Malioboro 103 — Djokjakarta

Adres boeat:

Tjet duco, Band auto, Minjak
motor, Bikin dan bekleeding kap
Auto dan lain-lainja.

Ada sedia:

Speda Raleigh dan Lampoe (plen-
tong) Philips dengan fitting biasa
(normaal).

2. b

Menoenggoe order

Pendoedoek Makassar dan daerahnja.

BERITA ADMINISTRATIE.

Boleh mintak berlangganan dan berhoehoeng Advertentie
„MUSTIKA“ Dagblad Indonesia 'Oemoem, pada:

Kita poenja AGENT di MAKASSAR

27 a

M. JOESOEF Mewengkang.

MOHAMAD DJALI

(SOEMATRA)

BATIKHANDEL & AGENT COMMISSIE

Post Box No. 15

PEKALONGAN.

Telegram-adres „DJALI“.

Batik-batik Pekalongan soedah diketahoei, saudagar-
saudagar batik-batik, beratoes-ratoes matjam babaran dan
kembang-kembangnja jang bagoes-bagoes, jang menjenang-
kan pada sipembeli.

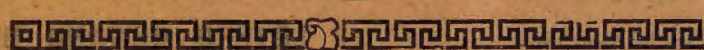
Persediaan banjak batik-batik kaloean baroe, babaran
baroe, dan model baroe, HALOESAN, SEDANG dan
KASARAN, seperti Saroeng-saroeng, Kain-kain pandjang
pingir, dan Kain pandjang boenton, moelai dari harga
jang paling moerah sampai harga jang paling mahal.

Silahkanlah Toean-toean saudagar batik-batik, atoe
pesanan boeat pertjoeaan, moedah-moedahan mendjadi per-
samboengan besar. Harga menoeoet Pasaran di Pekalongan,
kirimnang jang tidak accoord kembangnja atapoen harganja,
bisa saja ganti dengan lain batik. Pengiriman dengan
REMBOURS atau oeng lebih doeloe.

46 a

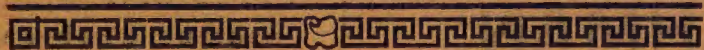
HOTEL PANTIE SARONO

Di KALIOERANG (Djokjakarta)



Berdiri tahoen 1928. Sedia 9 Kamar Moelai
1 JUNI 1931 tambah 4 paviljoen.

Sewan Kamar dari f 1.— sampe f 2,50 satoe
boelan f 20.— t m f 60.— dapat bekakas roepa-
roepa, lampoe electrisch, waterleiding dengan rawatan
tjoeoep.



EIGENAAR

R. Sd. POEDJOPRATOMO

Djocja — Telef. No. 507

24 a

T. M. WONGSODIHARDJO

Houthandel, Aannemer en Meubelmakerij

Kantoor Djagang - Gendingan

DJOCJA.

Toean-toean boleh saksikan sendiri saja
poenja perdagangan, PAKERDJAAN BA-
GOES, HARGA RENDAH, PEMBAJA-
KAN GAMPANG.

Memoedjikan dengan hormat.

34 b

WONGSODIHARDJO.

PENOELOENG!

PILL SPORT

Pill Sport adalah namanja seroepe obat Pill jang sangat man-
djoer dan moestadjab, serta didapatkan oleh obat-obatan bangsa
Tiong Hoa jang ternama. Pill Sport ada terbikin dari akar-akaran
dan obat-obatan Tionghoa hingga tidak membahayakan bagi siapa
jang pakai. Pill Sport boekap sadja ada amat bergoena dan sangat
penting sekali bagi sekalian Sportman dan Voetballer jang koerang
tjoeoep koeat tenaganja dan bernapas pendek, hanja Pill Sport ada
besar Kafaedahannja bagi sembarang Lelaki. Bila orang makan Pill
Sport nistjaja dengan tempo sekedjap sadja orang merasa terperan-
djat, karena orang lantas bisa marasakan beberapa matjam kase-
nangan: Berparas merah, Bernapas pandjang dan Bertenaga Oelet
serta tidak gampang loepa. Hingga diharap ia lantas bisa Tjerdik.
Awat! Awat! Orang perempoean dilarang keras makan ini Pill,
sebab ini Pill speciaal boeat menoeoeng orang lelaki. Harga
per botol f 6.—.

PILL BOBOT

Pill jang sangat moestadjab dan amat bergoena sekali boeat
soeami istri, jang senantiasia merasa pegal dan Masgoel karena se-
dari ia menikah bertahoen-tahoen beloem djoega sang istri beroleh
anak. Bila perempoean dikasih makan ini Pill boekan sadja ia me-
rasa girang, sebab lantas bisa doedoek-peroet hanja djoega ia poe-
nja tenaga ada lebih koeat dan segar dari seboeloemnja makan ini Pill.
Awat! Awat! Perempoean jang tidak bersoeami atau soeami-
nja djoestroe di dalam berpigian „dilarang keras“ makan ini Pill.
Harga per botol f 5.—.

LOTION SI „PELET“

Lotion si „Pelet“ soedah tidak poedji poela tentang kema-
ndjoerannja dan kegalakannja. Lotion si „Pelet“ ada amat bergoena
boeat lelaki dewasa akan madjoek kemedan peperangan, dengan per-
toeloengannja si „Pelet“ orang nanti bisa dit'inta, disajang dan terinda
serta dirindoei oleh lawannja. Harga per botol f 3.50.

Obat-obatan jang terseboet diatas, lain ongkos kirim serta atoe-
rannja pake ada sama obatnja, sementara namanja pembeli dipe-
gang Resia.

HOOFD DEPOT

„Nasional“

18 a

Wonotjolo—straat 65, Sepandjang S.S. OjL.

AUTO VERHUURDERIJ - M. B. TELEF. No. 710.

AUTO₂ BAROE, ONKOST PANTES, TJOBALAH TELEFOON

Directeur

MARDJOEKIE BRAHIM.

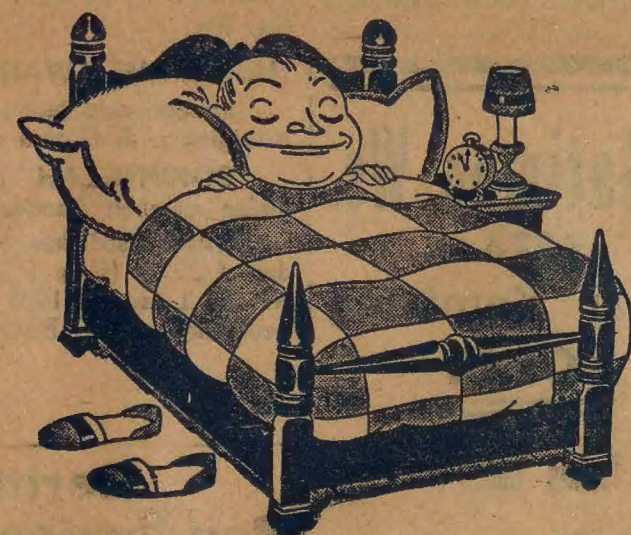
MIDDEN JAVA BARBIER - GERDJEN-STRAAT

M. KASMALI.

217 f



Pilihlah djika Toean hendak membeli auto jang
soedah terpakai dari antara kita poenja persediaan
„AUTO-AUTO TWEDEHANDSCH“
jang masih bagoes.



Soenggoeh Toean akan pergi tidoer dengan tersenjoem-
senjoem!

Mintalah keterangan tentang kami poenja

„6 - Day Return Garantie“

N. V. BEHN MEYER & Co. HANDEL MIJ.
AFD. FORD SALES & SERVICE
SEMARANG — DJOKJA.

41 a



mustika

DAGBLAD INDONESIA 'OEMOEM

HOOFDREDACTEUR:
HADJI A. SALIM

DIRECTEUR:
St. TIRTOSOEPO

No 79 Lembar KEDOE

Kemis 6 Augustus 1931

Tahoen ka I

Pemboenoehan anak Indonesia di Cairo.

(Oleh pembantoe loear biasa).

Seperti yang telah diketahoei djoega oleh pendoedoek Indonesia bahwa pemoeda-pemoeda yang berada di loear Indonesia baik-poen yang menjari penghidoepan atau yang mendjadi stoeden, seperti yang tinggal di Hindia, Mekkah, Egypte dan Eropah, memang ta' ada yang meloepakan kemoeslihan tanah airnja, poen ta' ada yang mensia-siakan kehormatan kemoelahan dan ketinggian bangsanja. Dikalau ada itoe poen djarang boeat dikemoelakan, karena pemoeda-pemoeda yang telah bisa beladjar keloeaer negeri itoe, telah masoek dalam barisan orang yang tjerdas dari serba sedikit pengetahoean, bahkan telah boeh dikatakan berkemadjoean, dan boekannja bersifat kehoeloan atau kehoetan yang disoboetkan orang Inggris savage.

Jang mana kemoeslihan jang diosahakan oleh student-student itoe, ta' lain toedjoenja, malahan boeat menjari persatoean di antara student-student, soepaja dapat bantoe-membantoe dalam apa sadja keperluan dan boeat mengharmoekkan baenja Indonesia Raja, bahkan oentoek menjari djalani bagi kemerdekaan iboe kita Indonesia.

Dari sebab itoe tentoe sadja pemoeda-pemoeda itoe terpaksa mendirikan satoe partai atau perkoempoelan jang biasa disoboetkan dengan djam'iah. Seperti di Eropah, di Egypte dan di Mekkah ta' koerangnja beberapa djam'iah jang soedah berdiri lama.

Tentoe sadja toean-toean pembatja ta' bisa loepakan itoe satoe perkoempoelan pemoeda-pemoeda kita di Egypte jang bernama Djam'iah Chairiah jang dibangoenkan oleh toean Djanan Taib, Ilias Ja'coeb dan beberapa teman-temannja jang lain dalam tahoen 1923 jang soedah beroesia 8 tahoen sampai sekarang. Selama perkoempoelan itoe dikemoedikan oleh djoego-djoego pembangoennja jang moela-moela ada berdjalan dengan bagoes, berdaoen rimboen berboengakan wangi dan berboeahkan ranjoem, bahkan berbakti baik bagi seratanja stoeden, hingga dapat menerbitkan satoe soerat kabar boelanjan jang bernama Seroean Azhar, mimbar stoeden-stoeden oentoek memberitakan pemandangan dan pengetahoean dalam kalangan hidoep bersama.

Tetapi sepeninggalnja ketoea jang moela-moela, itoe perkoempoelan beransoer moerem, dardjanja berinsioet toeroen, kebaktiannja tinggal kosong, anggotanggotangnja jang beroesaha dan kenamaan memisahkan diri, hingga pada masa doea tahoen jang achir ini, perkoempoelan itoe dianggotai oleh beberapa orang sadja sedangkan s. k. Seroean Azhar mati di tangan anggotangnja ta' dapat dihidoeakan lagi. Semendjak itoe Djam'iah Chairiah dari sehari-kesehari atau dari seboelan-keseboelan makin katjau dan oeroesan dalamnja berkalam kaboeat jang senantiasa anggotangnja dalam perselisihan. Betoel baroe-baroe ini ada menerbitkan satoe soerat kabar Oesaha Pemoeda, tetapi sajang soerat kabar ta' dapat beroemoer landjoet, hanja doea atau tiga kali terbit sadja.

Betapa akan madjoer soerat kabar itoe, sedangkan penerbit dan pembantoeanja orang jang beloem pernah memegang tangkai pena djoernalis dan ta' biasa mendjadi koresponden atau pembantoe soerat kabar selain toean Farid pembantoe Sri. Disebabkan perselisihan bertambah sengit antara anggotanggotangnja maka toean Farid terpaksa oendoerkan diri dengan setjara haloes.

Sewaktoe peroesoehan jang menjedihkan di Tripoli antara ra'iat Islam dengan pemerintah Italia, maka stoeden-stoeden di Cairo beroesaha mengoempoelkan oeng boeat ongkos telegrafhe ke Rome dan ke Geneve memertoendjoekan ta' bersetoedjoenja stoeden2 Islam Indonesia jang di Cairo atas kedjahatan pemerintah Italia di Tripoli itoe.

Oeang soedah terkoempoel dan telegraf telah akan dikirim, ta' soeloengnja ketoea-ketoea Djam'iah Chairiah datang kepada orang jang ditanam boeat mengirim telegraf mengatakan bahasa telegraf mesti dikirim atas nama Djam'iah Chairiah dan boekannja atas nama stoeden2 Islam Indonesia di Cairo. Tetapi kehendaknja anggauta Djam'iah ta' dapat dilakoekan, lantaran si pengirim berotak tadjam berfikiran pandjang jang ta' soeka mentjoeri oeng stoeden-stoeden jang telah terkoempoel jang akan dibelandjakan oentoek keperluan Djam'iah, hingga telegraf teroes dikirim atas nama stoeden2 Islam Indonesia di Cairo. Bagaimana djadinja sesoedah itoe?

Anggota pengirim telegraf teroes ditjari kembali maoe dipoe-koel diadjar dengan tangan, penggoda, dan kalau perloe disembelih dengan pisau. Malang tak dapat ditolak dapatlah seorang diantara orang jang ditjari itoe teroes kena poekoel loeka-loeka dan bengkak-bengkak sedangkan jang lain dapat lari dan bersemboenji. Berselang doea tiga hari sesoedah itoe dapat poela tiga orang setoeden jang kena poekoelan jang meloekakan. Ini semoeanjanja disabarkan dan ditengankan sadja disangka kalau boleh berbaik kembali sebagai mana sediakala, dan lagi dirasa maloe memberi tahoean ke konsol kalau-kalau diketahoei poela oleh ra'jat Mesir hal jang tak baik itoe.

Roepanja persangkaan itoe sia-sia belaka, lantaran anggauta-anggauta Djam'iah Chairiah telah membabi boeta ta' berhatikan manoesia lagi, memandang stoeden jang selain anggauta Djam'iah, dan lebih pantas boleh dikatakan bahwa stoeden-stoeden jang ta' berasal dari Palembang karena anggauta Djam'iah sekarang dari pihak sana sadja, ditetapkan moesoeh semata-tama, maka pada petang Saptoe tanggal 6 djalani 7 Juni itoeelah roepanja malam tempat berdoekatnja, malam bersehid hati, malam pertangisan, malam jang sial waktoe terboenoehnja saudara Osman Saleh, poetera Indonesia jang pintar jang diharap-harap akan penjoekong Indonesia.

Betapa ta' kan begitoe sedangkan toean Osman Saleh beladjar di Azhar siang hari, di sekolah Fransch pada malammja, selain dari itoe berladjar muzik dan menggambar, sedangkan beliau keloeaer Training School dan djadi keperdjajaan penjinman oeng dari Perkoempoelan Sidang Pengetahoean dan Perkoempoelan muzik serta djoeroe toelis dari club ball Indonesia.

Sebetoealnja toean Osman Saleh ta' ada serta dan tjampoer tangan dari hal ini semoeanjanja, malahan berboenji pepatah orang „Berdjaoeng gadjah sama gadjah pelandoek mati di tengah-tengah“.

Dengan tidak fikir pandjang lagi penoeelis boleh katakan, bahwa almahoem Osman Saleh boekannja mati sjahid sadja, malahan mati dari sebab pengoerbanan peratoeran Indonesia jang toean-toean pembatja bakal mentjatakan namanja toean Osman Saleh dalam tambo Indonesia bila merdeka. Paris, 3 Juli 1931.

Indonesia

PANGKALPINANG.

Orang toelis kepada kita:

Gara-gara protes vergadering dari „Comite Al Islam Bangka.“

Pada beberapa hari jang laloe di Pangkalpinang dan dilain-lain tempat diseloeroeh tanah Bangka, soedah disiarkan Bulletin dari „Comite Al Islam Bangka“, mema'loemkan kepada sekalian oemmat Islam di seloeroeh tanah Bangka, oentoek menghadiri protes vergadering dari komite terseboet pada tanggal 2 Augustus ini terhadap kepada kedjaman bangsa Italia di Tripoli, kepada oemmat Islam disana.

Di Pangkalpinang ada satoe maskape „Societa“ jang banjak mendjoel barang-barang Italia, roepanja ini maskape barang-kali soedah djadi mengkirik dengan pemboykotan barang-barang Italia dilain-lain tempat, boleh djadi dikirakan pemboykotan itoe akan berdjalan teroes di tanah Bangka.

Begitoealah pada hari Kemis tanggal 30 Juli j.l. kira-kira poekoel 2.30 sore soedah berhenti di depan Drukkerij „The National“ seboeah auto jang dinaiki oleh 2 orang T. H. kita kenal seorang dari itoe orang bernama Tjhang Khim Fa personil dari toko „Societa“ di sini, itoe personil lantas masoek kedalam Drukkerij poera-poea tanja itoe dan ini dan belakangan dia tanjak pasal Bulletin dari Comite Al Islam jang katanja komite itoe akan bikin protes vergadering di Pangkalpinang, lebih djaoeh itoe personil tanja lagi, bagaimana isinja itoe Bulletin, seorang personil dari Drukkerij soedah kasih lihat itoe Bulletin boeat dibatja kepada itoe personil „Societa“, sesoedah itoe itoe personil „Societa“ batja itoe Bulletin sebentar, lantas itoe Bulletin dibawa lari, barang-kali maoe dikasih lihat pada sepnja.

Personil Drukkerij jang lihat perboeatannja personil „Societa“ begitoe lantas kedjar dan reboet kembali itoe Bulletin dan sekalian kasih mengerti padanja, kalau dia maoe dapat ini matjam Bulletin boleh minta pada Bestir „Comite Al Islam Bangka“, lebih dari 2000 lembar ini matjam Bulletin soedah disiarkan dikoeiling Bangka.

Boleh djadi „Societa“ takoet momok !

Sajap P. S. I. I. di Djombang.

Atas oesaha toean M. F. Poespoatmodjo, soedah beberapa hari ini, di Djombang didirikan Komite pendirian P. S. I. I. jang nanti akan mengadakan tjabang disana. Waktoe diadakan pertemoean pertama kali, Hadji Thohir presiden P. S. I. I. Paree datang djoega mengoendjoengi dan mengadakan choetbah.

Bestir komite ialah, toean-toean: Edris poersiter, M. F. Poespoatmodjo sekretaris, Sidik Penningmister, M. Oezer, Sadak, Atmihardjo dan t. Wongsokatjoeng sebagai komisarisanja.

Nanti tanggal 9 Augustus ini (Minggoe j. a. d.) komite akan mangadakan rapat ramai. (M.F.)

Heerendienst atau malaisekah?

Di Djombang.

Pendoedoek di daerah Djombang, teroetama jang mempoenjai tanah sawah, masing-masing diperkenankan pendjagaan teboe di sawah, diaotoer berganti-ganti sedikitnja doea orang setiap malam dan siang hari.

Berhoeboeng dengan atoeran ini (tindakan) pendoedoek di daerah Djombang sedang riboet mengoeroesnja. Heerendienst atau malaisekah? (M.F.)

MA'LOEMAT.

Toean Soedjadi dan pergerakan Indonesia. Kepada segenap Ra'jat Indonesia.

Saudara-saudara.

Mengingat akan kepentingannja pergerakan bangsa Indonesia, jang menoedjoe kearah kemerdekaan bangsa dan tanah air, maka kita jang bertanda tangan dibawah ini, memandang perloe oentoek menjariakan ma'loemat seperti dibawah ini. Boekanlah sadja boeat diwaktoe ini, tetapi djoega boeat diwaktoe jang akan datang segenap bangsa Indonesia haroes mengetahoei, siapa kawan dan siapa lawan.

Maka lawan jang sekarang haroes diketahoei oleh oemoem, dan oleh karena itoe dengan selekas-lekasnja haroes disingkirkan dari kalangan pergerakan bangsa kita, ialah seorang jang telah terkenal didalam pergerakan Indonesia, ialah jang bernama Soedjadi alias Moehamad Soedjadi alias Soegito.

Toean Soedjadi terseboet doelo pernah mendjadi anggauta dari Boedi Oetomo tjabang Djakarta, pernah mendjadi Voorzitter dari perkoempoelan jang terseboet, pernah mendjadi Voorzitter dari Studielclub di Djakarta, pernah mendjadi anggauta dari P.N.I., pernah mendjadi Anggauta dari Hoofbestuur dan bestuur P.N.I. tjabang Djakarta, pernah memegang jabatan Atministrateur dari Madjallah Persatoean Indonesia.

Adapoen alasan-alasan dari toedoeahan kita seperti jang kita toelis di bawah ini terhadap kepada toean Soedjadi, semata-mata berdasar kepada kedjadian-kedjadian jang njata (feiten) dan jang dapat diboeiktikan dengan soerat-soerat dan saksi-saksi. Lagi poela alasan-alasan tadi hanjalah kita ambil jang penting sadja dan jang berhoeboeng dengan perboeatannja semendjak berdirinja P.N.I. dalam tahoen 1927.

Alasan-alasan toedoeahan terhadap kepada toean Soedjadi sebagai perngjetjoet bangsa.

1. Toean Soedjadi selaloe mendjelek-djelekkan (insinueren) nama kawan-kawannja seperti di kalangan lain dengan djalani semboenan dan soeka menjebar benih perpejtjahan di antara anggauta soerat dan lainnja, (saksi-saksi dan soerat komisarisanja resort P.N.I. tjabang Djakarta tanggal 5 Mei 1930).

2. Moelai bjoelan December 1929 sesoedahnja P.N.I. mendapaat penggeledahan, maka toean Soedjadi ta' mempoenjai ketetapan hati dan penoech dengan ketakoetan (idem).

3. Berhoeboeng dengan kedjadian boelan December 1929 toean Soedjadi (sebagai komisarisanja Pengoeroes Besar P.N.I.) telah menjoeeroeh beberapa anggauta P.N.I. soepaja mereka keloeaer.

4. Sesoedah dia diperiksa oleh polisi berhoeboeng dengan penggeledahan P.N.I. maka toean Soedjadi datang bertemoer pada Dr. Soetomo di Soerabaja (diterima di dalam kamar bitjara) dan meminta kepada beliau, soepaja beliau mengoper pimpinan P.N.I., sedang toean Soedjadi selaloe bilang kepada kawan-kawannja bahwa dia adalah „politieke tegenstander“ dari Dr. Soetomo, dan selaloe menjtela politiknja, (soerat Dr. Soetomo).

5. Toean Soedjadi selaloe beroesaha oentoek menimboelkan perpejtjahan di antara pemimpin-pemimpin pergerakan Indonesia dengan djalani semboenan, djoega di antara pemimpin-pemimpin dari partainja sendiri, (saksi-saksi dan soerat dari Dr. Soetomo tanggal 21 Februari 1931 dan soerat dari toean Soedjadi sendiri dari tanggal 2 Augustus 1930 kepada Dr. Samsi).

6. Sebagai orang jang tidak berani memikoel tanggoengan sendiri, maka toean Soedjadi telah memberi keterangan-keterangan kepada polisi pada tanggal 22 Juli 1927, jang memberatkan perkarannja Dr. Tjipto berhoeboeng dengan pemberontakan kaoem „komis“. Karena pentingnja keterangan-keterangan dari toean Soedjadi ini bagi kaoem sana, maka keterangan ini djoega dipakai oleh saksi Albreghs boeat memboektikan kesalahannja Ir. Soekarno c. s.

7. Toean Soedjadi karena bertaboeat pengetjoet telah memberi keterangan-keterangan kepada polisi dan pengadilan pada permoealan 1930, jang memberatkan perkarannja Ir. Soekarno c. s. (prosesperbal ponis perkara P. N. I. tidschrift van het Recht deel 133 blz. 630 1ste dan 2de alinea, blz. 632 1ste alinea t/m blz. 633).

8. Sebagai orang jang ta' berani memikoel tanggoengan tentang perboean sendiri, (seorang penakoet jang soeka bekerdja dengan diam-diam, jang soeka lempar batoe dengan semboeni tangan), maka selaloe dia menjari-tjari alasan (jang tidak selaras dengan sikap promotor P.N.I.) boeat menjingkir persidangan-persidangan hoepbestir di waktoe P.N.I. ada di dalam kesoesahan, sedangkan toean Soedjadi tidak pernah menetapkan sikapnja jang terang, (misalnya mengoendoeikan diri dari hoepbestir) dikalau dia memang betoel tidak setoedjoe dengan sikapnja anggauta-anggauta hoepbestir jang lain.

9. Sebagai orang jang bertaboeat penakoet dan tidak berani memikoel tanggoengan atas perboeatannja sendiri, maka toean Soedjadi selaloe menolak permin-taan dari hoepbestir P.N.I. dengan alasan-alasan jang mengetawaka seperti „toean haroes mendjaga diri saja“ dan lain-lain oentoek toeroet doedoek di dalam sidang redaksi madjallah Persatoean Indonesia, walaupun menoeroet soeratnja sendiri dari tanggal 19 Februari tahoen 1931, pederdjaan redaksi sedjak boelan Mei 1929 dikerdjakan olehnja.

10. Dalam satoe menit toean Soedjadi dapat memberi keterangan-keterangan jang berten-tangan satoe sama lain, terboekti ketika dia ditoeoeh di depan moekannja, bahwa dialah jang menjariakan soerat dari t. Hatta di dalam pers. Dia mengakoei dan berkata, bahwa dia berboeat demikian karena perintahnja t. Hatta, tetapi pada ketika itoe djoega dia berkata lagi, bahwa Hatta tidak memberi perintah demikian tadi. Mana jang benar dari keterangan tadi, ta' penting sebagai alasan toedoeahan di sini, tetapi keterangan jang demikian itoe adalah satoe dari tjontoh-tjontoh jang penting oentoek mengabarkan tabiatnja toean Soedjadi sebagai orang jang ta' tetap kejakinnja, karena memang dia selaloe menjemoenikan dirinja seberapa boleh di belakang orang lain.

11. Di dalam soeratnja kiriman di dalam soerat kabar Bintang Timoer dalam boelan Juni 1931 toean Soedjadi telah menoelis: „Sekali lagi saja menerangkan di sini bahwa saya hanja menjerahkan Hollandsche tekst dari Moehamad Hatta kepada pers, tetapi komentarnja atau boentoetnja sama sekali boekan dari saya“. Toean Soedjadi, seorang promotor P.N.I. poera-poera tidak tahoe akan boentoetnja penjerahan soerat itoe kepada pers.

Keterangan toean Soedjadi jang naif „sebagai anak ketjil“ ini adalah satoe dari tjontoh-tjontoh jang penting boeat menggambarkan tabiatnja, bahwa dia memang soeka menjemoenikan dirinja dibelakang arang laen. Notabene penjaran soeratnja Hatta terseboet telah menimboelkan kebingoengan di antara ra'iat, barangkali memang inilah jang dimaksudkan toean Soedjadi, jang tidak berani menge-

Soeara Pembatja

Hak berserikat dan berkoempoel.

Pada hari malam Rebo sebe-loem P. S. I. I. afd. Kebarongan mengadakan openb. verg. mau-loed Nabi CIm., maka lebih doelo diadakan pertemoean antara toean Sam dengan anggauta L.A., di roemah toean H. Nachrawi. Se-konjong - konjong masoeklah se-orang pegawai desa H. dengan tidak minta idzin lebih doelo kepada toean roemah dan pada poersiter verg. Setelah diterangkan kepadanja bahwa verg. ter-toetoept tidak boleh dikoendjoengi lain orang, maski pegawai polisi sekalipoen, maka pergilah dia dengan tidak poenja maloe.

Pegawai polisi H. itoe memang soedah biasanja, djika ada pemimpin P.S.I.I. datang di Kebarongan, soeka menanja-nanjan kepada bestir afd. atau kepada lid dengan sikap jang tidak patoet, melihatan kekoesaannja, atau mememoei kepada pemimpin itoe sendiri.

Setelah habis ledenverg. P.S. I. I. afd. Kebarongan jang diadiliri djoega oleh t. Sjamsoridjal, maka adalah seorang lid P.S.I.I. jang djalani liwat depan roemah kepala desa. Lid itoe laloe dipang-gil oleh kepala desa keroemahnja. Diroemah kepala desa itoe, adalah seorang oepas Kemrandjen, oepas itoe bertanja kepada lid P.S.I.I. terseboet menanjan: „Siapakah tamoenja, apakah jang dibitjarkan didalam ledenverg. itoe?“

Manakah hak berserikat dan berkoempoel djika pihak politia masih maoe tjampoer dalam beslotenverg. sesoetoe perhimpoean itoe?

loearkan kritik sendiri dengan terang terangan terhadap kepada Partij Indonesia, tetapi lebih soeka „Lempar batoe dengan semboeni tangan“, akan tetapi Partij Indonesia akan bekerdja teroes.

12. Toean Soedjadi sesoedah penggeledahan mengandjoerkan soepaja P.N.I. di boebarkan serta menjoeeroeh beberapa orang soepaja keloeaer dari Partij dengan menakot-nakoti mereka, dan dia sendiri adalah begitoe takoetnja sehingga dia „sowan“ (menghadap) kepada „Politieke tegenstander“ jaitoe Dr. Soetomo. tetapi kemoedian mengandjoerkan soepaja P.N.I. tetap diteroeskan sedang dia sendiri soeka sombong kepada orang-orang jang beloem mengetahoei tabeatnja tentang „Keberaniannja“, tetapi hingga sekarang, dia tak berani memadjoer kedepan oentoek memikoel segala konsekoewensie-nja dengan terang terangan dimedan oemoem dan oentoek bekerdja teroes di lapang politik di bawah hoeroef P.N.I.

13. Pada waktoe jang belakng ini toean Soedjadi djoega tidak maloe oentoek insinueren beberapa pemimpin pergerakan Indonesia dengan djalani lempar batoe semboenji tangan, maoepoen di dalam pers, baikpoen di dalam roerat-soerat partikoelir, oentoek menoendjoekkan kepada orang-orang jang beloem tahoe betoel akan tabeatnja, bagaimana besar keberaniannja dan bagaimana koeat kejakinnja, tetapi pada sesoenggoehnja perboean jang sedemikian itoe hanja oentoek menjemoenikan ketakoetan sendiri.

14. Sesoedah P. N. I. dengan soeara 12 voor, dan 2 tegen, di boebarkan oleh kongres (jang memboebarkan tadi berani memikoel semoea konsekwensinja dan berani bekerdja teroes dengan terang-terangan), maka pendapa-tanja toean Soedjadi tentang pederdjaan politik: „Pada waktoe ini beloem temponja boeat mendirikan soeatoe partai“. (Soeratnja tanggal 1 Mei 1931). Dikalau toean Soedjadi memang jakin

Boekoe baroe

Berita Doenia.

Oleh Ald. Samad M. 'Arif, Moe'alimin Abbassiah dan Alimudin Tahir Dar Er Ulum Secondary, Cairo.
Tertjetik oleh Elias's Modern Press, Cairo.
Adres pesenan: Alimudin Tahir, 80 Sekkat ElManasrah, Mhd. Ali street, Cairo.
Harga f 1,50.

Satoe boekoe sedang dan tera-toer rapi dan manis, 126 moeka. Penting bagi tiap orang yang soeka mengetahui keadaan boemi dan seloek-beloek alam yang meling-koengi kita sekalian, teroetama ta' boleh bilepakan oleh goeroe-goeroe dan moerid-moerid sekolah Kweekschool, Mulo dan l.l. sekolah merdeka maepoen lain matjam pergoeroean.

Berita Doenia ada satoe boekoe peladjaran oemoem tentang 'ilmoe boemi dan teroetama tentang Cosmographie. Diterangkan di damanja: bangoen, pakerdjaan dan hal ihwal boemi ini terhadap kepada bintang-bintang, planeet-planeet dan matahari, diterangkan satoe persatoe dengan ringkas dan terang, ditolong dengan perhiasan gambar-gambar yang soenggoeh menioendjoekkan kesempoernaan oesaha pengarang-pengarang oentoek memberitakan keadaan di sekeliling kita. Riwayat pahlawan-pahlawan di zaman dahoele kala, seloem 'ilmoe boemi djelas dan terang seperti sekarang, dimoet dengan potret-potretnja, meriangkan hati dan menambah pengetahuan yang amat melebarkan pemandangan si pembatja.

Kitab baroe ini bererti sangat bagi kemadjoean pergoeroean anak Indonesia, yang dalam masa ini masih terpaksa menggoenakan boekoe-boekoe yang boekan ke-loearan dari otak anak Indonesia sendiri.

dengan sejakin-jakinnja, bahwa hoeroef tiga „P.N.I.“ haroes dipegang teroes, mengapakah toean Soedjadi, sesoedah P.N.I. dibobarkan dengansoeara yang terbanjak, tidak lantas mendirikan partai lagi dengan nama P.N. dan l. dan dia sebagai promotornja, tetapi djanganlah promotor yang hanya berani semboenji di belakang orang lain atau djanganlah promotor yang hanya beker djadi tempat yang gelap.

15. Semendjak Partij Indonesia didirikan (pada tanggal 29 April 1931) toean Soedjadi beoem pernah memadjoekan soeatoe kritik dengan terang-terangan terhapap kepada asas-asas Partij baroe itoe. Tetapi dengan djalan semboenan dan dengan djalan soerat boedeg (kaleng), toean Soedjadi telah merendahkan nama Partij dan pemimpin-pemimpinnya itoe, tetapi sajang, . . . dia „tidak bermaksoed begitoe“ katanja.

16. Toean Soedjadi soeka sekali menoelis soerat-soerat anoniem, oentoek merendahkan nama „kawan-kawannja“ dan mengadakan perpejahan antara mereka (antara lain tentang kawannja Mr. Abdoel Karim Pringgogidgo).

17. Oentoek menjokong saudara-saudara stoeden2 kita di Eropah, Toean Soedjadi djoega tidak maloe meminta-minta sokongan kepada lawannja, yang namanja selaloe didjelek-djelekkan dengan djalan semboenan (Soerat Dr. Soetomo tanggal 21 Februari 1931).

18. Sesoedahnja penggeledahan 1929 ini menjatakan, bahwa ia, berhoebongan dengan pendapa-tannja bahasa ia tidak akan bisa lagi bekerdja di kalangan politik, hendak mentjoba minta pakerdjaan di Goebnememen.

19. Baroe ini telah datang soerat dari Banda, terhadap sdr. Mr. Sartono. Soerat ini ditanda tangani oleh sdr. Tjipto Mangoen-koesoemo. Isi soerat tentang hal toean Soedjadi boenjinja seperti berikoet, dalam bahasa Belandanja: „Ik feliciteer U, dat U zich hebt bevrijd van Soedjadi. Voor mij is de man een puzzle geweest of sinds lang geen puzzle meer.“ Bahasa Indonesia-nja: Saja oetjapkan selamat kepadamoe, bahwa kamoe soedah tidak tjampoer-tjampoer lagi dengan Soedjadi. Boeat saja Soedjadi itoe adalah soeatoe resia dahoele, tetapi toch telah lama mendjadi boekan resia lagi.

Mengingat beberapa alasan di atas, dan djoega mengingat kete-rangan-keterangan dari saksi-saksi dan soerat-soerat lainnja, maka kami memoetoekkan, bahwa ta-biatnja toean Soedjadi alias Mo-chamad Soedjadi alias Soegito adalah amat berbahaja bagi kepentingan pergerakan Bangsa Indonesia.

Maka dari itoe, kami mengan-djoerkan soepaja toean Soedjadi terseboet dengan selekas-lekasnja disingkirkan dari pergerakan Bang-sa kita segenapnja.

Atas nama Komisi Pers
Partai Indonesia.
Soewirjo. Njonoprawoto.
Djakarta, 3 Agoestoos 1931.

Demikian anggapan Partai Indo-nesia yang dipimpin oleh Mr. Sar-tono itoe, terhadap kepada toean Mo-chamad Soedjadi. Bagaimana nanti akan djawab toean Soedjadi, sedang kita toeggoe. Red. „m.“

POERWOKERTO.

(Dari pembantoe kita N.N.)

Semangat pergerakan di Patikradja.

Maski onderdistrik Patikradja itoe, berhoebong dengan djoem-lah perkoempoelan disana, keadaan kota mendjadi hangat. Tentang matjam perkoempoelan itoe, baiklah kita bentangkan sebagai di bawah:

„Roekoen Rahajoe“.

Soedah beberapa lama ini di sini diadakan perkoempoelan dengan nama sebagai di atas bertoejdjoean:

a. Membangoenkan keroekoen-nan dan merapatkan pearsaudaraan di dalam pergaolan hidoep.
b. Memadjoekan pengetahuan anggauta-anggautanja, baik pe-ngetahoean oemoem maepoen bathin.

Oesaha yang soedah djadi:
1. Perkoempoelan kematian yang kekajaannja menoeroet angka le-bih daripada f 300, (oeng kontan ada f 150.)

2. Spaar-dan kredit-fonds, mem-poenjai kas menoeroet tjatatan hampir f 500, tapi boekti oeng hanya ada f 70.

3. Verbruiskoperasi yang baroe sadja dilahirkan, sekarang soedah beranggauta 40 orang dan mempoenjai oeng dalam kas sedjoemlah f 50.

Adapoen yang sekarang men-djabat sebagai bestir -bestirnja sependjang pendengaran penoelis jaitoe:

1. t. Soekardi Poersiter; 2. t. Soedjono Pise Poersiter; 3. t. Soepirman Sekretaris, 4. t. Rono-wikarto, 5. t. Setrodikoro Pen-ningmister, 6. t. Soemodaronso, 7. t. Karjomengolo, 8. t. Wirjo-dimedjo, 9. t. Moermoredjo Ko-misaris.

Pengoeroes S. C. F.

1. Penningm. t. Nojowikromo, 2e Sekretaris: t. Wirjoatmodjo. Agenten: 1. t. Sastrowiredjo, 2. t. Djojowikarto, 3. t. Nojodi-wirjo.

Pengoeroes Verbr. Koperasi.

Ambil dari anggauta bestir di atas.

Productie Coöperasi Kalk. (P. C. K.)

Perkoempoelan ini baroe didi-rikan moelia tahoen ini sadja de-ngan maksoed mengikat toekang-toekang dan (atau) perdagangan kapoer (gamping) soepaja bisa mendjadi satoe dan didirikan di desa Kaliradjoet (Patikradja).

Roepanja djoega mendapat per-hatian dari toekang-toekang ter-seboet di atas.

Marsoedi Amoerih Oetomo. (M. A. Oe.)

Perkoempoelan ini didirikan di Notog bersifat sebagai koperasi toko, yang anggauta-anggautanja hanya oemmat Islam sadja di No-tog, Patikradja dan sekitarnja.

Kemadjoean poen nampak poela.

Sepak raga.

Kemadjoean sport boeat di sini roepanja agak digemari oleh anak-anak kita. Anak sekolah kelas II di Notog soedah dapat menerima terrein sendiri dan permainan harian maepoen pertandingan, selaloe diadakan di sitoe. Letak terrein itoe dekat halte S. S. No-tog.

Dorpsche Voetbal Club. (D. V. C.)

Perkoempoelan bola di desa-desa djoega didirikan dengan nama sebagai di atas. Pertandingan-pertandingan sering diadakan dan mendapat penonton banjak poela.

Ada lagi kemadjoean.

Antara 3 boelan sampai seka-rang di desa Patikradja ada se-orang anak laki-laki oemoer k.l. 8 tahoen, nama Haroen, mendjadi tabib (doekoen) penjakit, petek d.l.l. yang djoega saban hari mendatangkan orang-orang dari sekitar desanja dan tempo-tempo djoega orang-orang dari djaeoh.

Mataram

Gadis menghilang.

Soedah beberapa hari jang laloe, seorang perempoean anak mbok R. pendoeoek di kampoeng Ngram-boetan (dalam beteng) nama T. menghilang tidak ketahoean kema-na perginja, dengan membawa beberapa matjam pakaiannja sen-diri jang berharga, seperti: tjintjin, soebang, toesoek-konde, d.l.l.

Sebeloem perempoean itoe meng-hilang, mbok R. menerima lamaran dari seorang jang menjeboet-kan dirinja S.; orang ini ternjata tidak poenja pakerdjaan, ia datang dari Magelang di sini ia menoem-pang pada salah satoe familinja yang tinggal di kampoeng itoe djoega, tapi lamaran itoe ditolak.

Orang mendoega hilang anak perempoean tadi, tentoe bersama-sama dengan S. terseboet, sebab se-telah gadis itoe hilang, orang itoe djoega tidak nampak poetjoek hi-doengnja lagi. Kabar lebih djaeoh S. tadi memang soedah lama ditjari oleh polisi Magelang. (C.)

Kalau ta' ingat salah satoe barangkali toea sama toea.

Kemarin hari Djema'at jang baroe laloe ini anak nama G. telah berkelai dengan lawannja nama D. jang kedoea-doeanja disebab-kan sama mendendam hati. Per-kelahan tadi kedjadian di moeka roemahnja G. Soedah tentoe sadja jang tahoe lebih doeloer orang toea si G. tapi anehnja bapa si G. jang tahoe itoe ta' soeka memisahkan, malah selake orang djadi botoh ajam, anaknja dika-sih nasehat roepa-roepa soepaja bisa menang dan ta' ketinggalan dikasih barang tadjam jang ber-maksoed soeka kasih balasan jang lebih djitoe kepada lawannja, Oentoeng D. soeatoe anak jang praktis dalam perkelaian, hingga bisa menjingkirkan segala serang-serangan G. kalau tidak, ta' orang ada darah mengalir. Soekoerlah di antara anak-anak tadi ada jang liri kasih tahoe pada orang toea D. dan tidak lama lagi da-tang boeat memisahkan. Tapi orang toea G. roepanja ta' se-nang anaknja dipisah dan dibikin damai, boekti keloeat perkataan-nja jang agak kasar bahwa anak-nja tadi ta' oesah dipisah dan minta diadoe lagi, biar mati la-lah satoe. Perkataan itoe didja-wablah oleh orang toea D. jang masih waras otaknja itoe demikian: „bagi anak saja, boekan saja adjar sebagai ajam jang soeka berkelai, tapi saja didik djadi orang jang penjajang pada sesama makloek.“ Sesoedah ditambahi keterangan-keterangan dari orang banjak maka habislah drama ketjil itoe dan si tersesal ingat akan perboeatannja.

Keramaian keraton.

Berhoebong dengan berita da-lam roeangan Mataram di „m“ no. 76 tentang keramaian besar di Keraton, maka reporter X me-nerangkan, bahwa keramaian itoe akan diadakan berhoebong de-ngan perajaan djoemenengan (hari tahoenan pegang keraton) jang moelia Z. H. Sultan.

Adapoen harinja didjatoehkan pada malam Djoema'at ddo 6/7. 8. '31 ini, boeat meramaikan pe-rajaan itoe sesoedah diadakan resepsi, toean-toean bangsa Be-landa dipersilahkan dansen ditem-pat jang soedah tertentoe jaitoe di Bangsal Mangoe. Lain dari pada itoe dalam Bangsal Kedaton dipertoendjoekkan djoega Serimpi, habis Serimpi disamboeng dengan Wajang Orang ambil lakon Sri-kandi adjar manah jang sengadja boeat menjenangkan tamoe'nja.

Korban penghematan.

S. seorang djoeroe toelis dari Tegel -pabrik Gembongbentar, selang 2 hari ini ta'ketinggalan telah djadi korban sang penghe-matan, sedang di waktoe pegang djabatannya dia dapat gadji ta' koerang dari f 100 dari madjikannja

Doekoen itoe sipatnja aneh, lantaran tangan kedoea dan ka-kinja 1 poetoeng dari ketjil moela, tetapi dia bisa mengisap rokok dengan pipa dan pasang api de-ngan korek penakar (gas) sendiri dan lagi saban harinja naik spada roda 3 jang bolehnja memboen-kan bel hampir tidak ada ber-hentinja.

Anak tadi sesoedah mendjadi doekoen, lantas ganti nama pakai „Kjahi“ dan djoega haroesdiseboet „Kjahi Mas“ atau „Kjahi Mas Ha-roen“. Djika tjoeama dipanggil Haroen, katanja tidak maoe mem-balas.

saban boelan, sekarang ia terpaksa haroes menangoeng kesedihan jang ta' terhingga, karena misti kasih makan doea perempoeannja doea anak dan beberapa orang lagi jang termasoek pamilinja ta' koerang dari 20 djiwa. Kasikan.

Girangkah hatimoe?

Beberapa koeli prah auto ke-marin sore (malam Senin) me-noempang motor jang soedah ko-song itoe dari djoeroesan Bantoe-ke Kota. Roepa-roepanja mereka dapat nafkah banjak, terboekti penoelis lihat dalam motornja jang begitoe langsam itoe ada jang ti-doeran, ada jang doedoek, dan djoega ada jang berdiri. Mereka sama-sama menjanjing lagoe Si-nom pari djoto jang sangat mer-deoedidengkan. Soekoerlah kami oetjapkan soepaja nanti datang di roemah anak dan isteri mereka djoega bisa senang dan sanda goerau sebagai mereka.

Roda angin meninggalkan toeanja.

Kemarin, Senen 3 Augustus '31, seorang botoh ajam, ketika hend-dak poelang, ternjata roda angin-nja telah tinggalkan dia. Begitoe-lah orang kabarkan pada kita. Adapoen sebab-sebabnja demikian: Soedah beberapa tahoen jang laloe ini, di kampoeng Djaga-lan Pakoe Alaman, dengan pim-pinan seorang Belanda Indo di-adakan tempat orang beradoe ajam. Setiap hari boekan main mainja orang datang, baik hanja menonton maepoen hendak tarik keoentoengan.

Pada hari terseboet, selain bo-toh kanan kiri poen datang dari Kritjak jaitoe toean Mangoen. Sesoedah pertandingan abis wak-toe djam 4 sore, tidak tahoe apa sebabnja toean Mangoen poe-lang jang paling akhir, dan ter-njata ketika hendak berangkat sepedanja telah meninggalkan itoe tempat lebih doeloer zonder pa-mitan.

Dengan bantoean teman se-djawat toean Mangoen tidak dapat djalan oentoek mendapat-kan sepedanja, achirnja maoe tidak maoe mesti pergi ke kan-tor polisi. Sebab sepeda jang lin-jap itoe masih mendjadi kepoe njaan Fiah, alias huurkoop. (Tj.).

Mauloed Nabi.

Sedikit gadoeh.

Dengan kemoeafakan tiga partij kaoem Islam, ialah: P.S.I. M.D. dan Kolodijah (?), di Tempel telah kedjadian perajaan Mauloed Nabi bertempat di mesjid Tempel pada tg. 30/31 Juli. Pada tempat itoe dengan diberi per-hiasan sepatasnja.

Pada hari Saptoe tg. 30/7 djam 4 sore, pandoe-pandoe dari S.I.A.P. dan H.W. memboeat optocht sependjang djalan raja dalam kota itoe. Soera gende-rang dan selomporet, poen berki-barnja bendera kedoea partij pandoe-pandoe itoe, seolah-olah mendjadi perajaan jang dapat menarik hati sekalian Oemat Islam, agar soepaja berkenan mengoen-djoengi pada rapat keramaian itoe.

Pada hari mengadap Djoema'at tg. 30/31, dalam roemah mesjid dan serambi, dengan penoeh se-sak Oemat Islam laki perempoean jang datang mengoendjoengi pe-rajaan itoe. Dalam halaman mes-djidpoen, djoega tidak sedikit orang jang ta'dapat tempat. H. W. dan S.I.A.P. selaloe mendjaga keamanan.

Pada djam 9 malam, t. H. Sirad Manan sebahai Ketoea ko-mite memboeka perajaan itoe dengan mengoetjapkan selamat bahaja dan terima kasih, ke-pada sekalian jang berhadlir. Demikian djoega maksoed perajaan-poen diterangkan olehnja.

Sekretaris komite mema'loem-kan derma -derma dari oemmat Islam jang diterimanja. Derma mana ada beroepa: goela dan thee, roepa -roepa makanan, be-berapa ambeng (Jv) dan oeng.

Menoeroet agenda, pemoea komite laloe mengoetarakan t. Moh. Djalal soepaja membatja goerän. Dengan tangkas toean itoe doedoek di atas koersi jang dihiasi, akan tempat pembatjaan.

Dengan tak oesah memboeka kitab goerän, membatjalah t. itoe hafalan sadja. Pembatjaan mana dengan disja'irkan jang ha-loes dan soera merdoe seakan-akan bisa mentidoerkan barang siapa jang mendengarkannja kare-na merdoenja. Dengan tidak diar-tikan ke dalam bahasa Djawa, saudara itoe toeroen dari koersi karena soedah selesai.

Oleh ketoea komite, kjahi Ko-mari dipersilahkan madjoe ke depan soepaja membatja hadis

Abang — Adik.

Dari telinga ke—telinga.

—Kriiiiiiitiiiiing kriiiiiiitiiiiing!

Ab. : Hallo! Nomer 1000 sini. Siapa sitoe?
Ad. : Zeh, bang. Wah nasib. Indonesia hantjoer sekarang.
Ab. : Bagaimana dik? !
Ad. : Ja—hantjoer! Pertengkaran makin hebat. Perhimpoean Indonesia di negeri rendah (Nederland) berselisih sekarang dengan Mohammad Hatta. Soedjadi ditentang poela oleh koempoelan itoe. Partai Indonesia menjiarkan ma'loemat menjerang Soedjadi. Dr. Samsi riboet membela P. P. P. K. I-nja. Tapi oentoeng. Tjoba bang, lihat „m“ kemarin. Lembar kedoea. Ja—ja—artikel!
Ab. : Ha—ha—ha—ha—ha— biar, dik. Boeat peladjaran. Oentoek mengetahui mana jang benar dan mana jang salah, perloe orang berkelahi. Maski dengan pikiran.
Ad. : Bang! Gimaaaaana? Kalau Kromo moesoeh Kromo njo Wellem kan tertawa?
Ab. : Tentoe dik. Tapi lebih tertawa lagi, kalau Kromo masoek djoerang; artinja, salah djalan!
Ad. : Tapi?
Ab. : Tidak dik. Itoe begitoe! Kerna semoea pemerintah tahoe, kalau dengan bertengkar pikiran itoe bergoena, maka olehnja diadakan roemah debat, seperti, rat-rat atau parlemen. Sari debat itoe diambil, kemoedian baroe djalan.
Ad. : Ketjoeali hak loear batas, bang. Kepoenjaan G.G.!
Ab. : Betoel, dik. Tapi tidak tjampoer dalam oeroesan ini. Djadi, tampar-menampar itoe perloe. Asal djangan seperti ker-bau njerodoeg menggoenakan singatnja. Ra'jat perloe dipikir. Penerangan oentoek dia, boekan deboe oen-toek matanja.
Ad. : Ha-moepakat, bang. Ra'jat memang perloe penerangan,
Ab. : Tapi, dik. Kemarin hal S.B.T.I. gimana?
Ad. : O-ja, bang. Orang sedang ramai bitjarakan itoe. Ada jang katakan S.B.T.I. (Sarekat Boeroeh Tjetak Indonesia) ber-dasarkan nasionalisme sadja. Sebab orang asing toch tidak boleh djadi dapat digaboengkan djadi satoe, seperti koem-poean goeroe, koempoelan gadai d.l.l. Mesti ada doea atau lebih. Indonesia sendiri, asing sendiri.
Ab. : Aha. Orang jang bilang itoe salah tangkap, dik. Goeroe, gadai, sepoeran, itoe kan goepermen dik. Goepermen boe-kan partikelir. Dan partikelir boekan goepermen poela. Boeroeh goepermen ta' bisa digaboengkan, sebab ada sipat atau keadaan jang memang dibikin oleh madjikannja. Tjoba pikir apa maksoed ada sehaal A., sehaal B., sehaal C, dalam atoean gadji. Soedah tentoe kaoem A. ta' dapat digaboengkan dengan kaoem B. atau C. dan sebaliknya. Satoe dan lain berbeda atoean gadjinja. Apa dalam pertjetakan begitoe? Apa ada ketentoean boeloeloe di sitoe? Saja heran, dik. Apa sebab jang bilang tadi ta' soeka menga-mbil tjontoh P. P. A. B. I. Koempoelan boeroeh bank ini, jang doeloer saja pegang korannja, ta' ada perbedaan boeloeloe atau groep kebangsaan. Sebab di sini memang ta' ada atoean A.+B.+C. itoe.
Ad. : Djadi dengan pendek, keliroelah orang jang bilang itoe?
Ab. : Saja tidak bilang keliroe, tapi terang itoe tidak benor!
Ad. : Haaaaa soedah bang. Terima kasih.
Ab. : Kembali, dik.
Srrrrrk, kring!

Censor.

Mauloed Nabi, Beliaupoen tampil ke moeka dan akan memoelai barang apa jang telah diserahkan olehnja.

Moelai gadoeh.

Dengan soera keras dan tjepat, menegoerloh kjahi H. Sirad (P. S.I.) kepada komite, apakah sebab-nja boekan beliau jang membatja-nja. Pada hal komite menetapkan sendiri, bahwa beliaulah jang mesti membatja hadis itoe.

Toean Moehamad (Ketoea P. S. I. I.) madjoe ke moeka dan teroes memaloe medja, mengoetkan K. H. Sirad lantaran menetapi poetoesan verg. komite.

Kjahi H. Sirad (M.D.) minta kepada Poersiter komite, siapa jang haroes membatjanja, karena oleh komite beliaupoen disoeroeh-nja djoega. (Keramaian semakin rioeh).

Dengan gementar toean H. Sirad (ketoea komite) dan Sekre-tarisnja mendjawab pertanjaan-pertanjaan itoe, tetapi tidak me-moaskan.

Kjahi H. Sirad (P. S. I.) tidak sebar lagi laloe berdiri dimedan keramaian dan berkata bahwa mesti bagaimanapoen, sa'at ini djoega beliau mesti jang membatja hadis Mauloed itoe. Sebab ketjoe-ali disoeroeh dan soedah me-njanggoepi, sebagai pendirian orang Islam kesanggopean itoe haroes ditetapi.

Kjahi Komari (partij K.) dengan pelan-pelan toeroen dari atas koersi tidak djadi membatja hadis Mauloed.

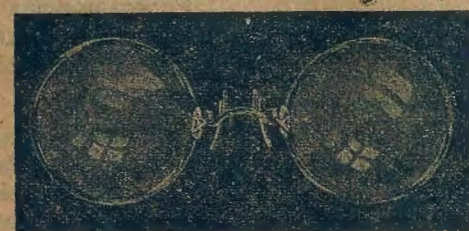
Dan tidak antara lama dari waktoe itoe, Kjahi Komari laloe oendoerkan diri keloeat dari sidang keramaian; anak moe-ridnja mengikoet keloeat djoega.

Kjahi H. Sirad, seloem men-tjeritakan hadis Mauloed itoe, dengan menerangkan kedjadian kedjadian gadoehnja perajaan dan menasehatkan poela perloe-nja diadakan perajaan sebagai malam itoe.

Sidang perajaan soedah kem-bali tenteram lagi.

K. H. Sirad memoelai mem-batja (meriwajatkan) hadis Mau-loed itoe dengan ditafsiri sete-rang -terangnja hingga dapat memoeaskan kepada sekalian jang mendengarkan; karena be-liau itoe ketjoeali orang 'alim, djoega toekang pembitjara (spe-ker) dalam rapat; lagi poela ahli pergerakan. Sebab itoe walaupoen dalam pembatjaan Mauloed Nabi, tidak sedikit sin-diran-sindiran jang bisa meng-gerakkan hati.

Kira-kira djam 11 diadakan paese, dan habis paese riwa-jat hadis Mauloed itoe laloe di-teroeskan oleh Kjahi H. Sirad (M. D.). Achirnja laloe disamboeng



„RADJA KATJA MATA“

Kalau maoe Katja Mata datang pada:

N. V. ARGUS

TOEGOE WETAN — DJOKJAKARTA.

Katja: ZEISS PUNKTAL dipoejdikan oleh segala klintek penjakit mata.

Terima receipt segala Dokter mata di Djokja special Dr. YAP.

lagi oleh K.H. Sirad (P.S.I.) sam-
pai rampoeng.
Antara jam 12.30 perajaan
ditoetoe oleh Ketoea, dan per-
djamoean laloe dihidangkan, te-
roes boebaran dan selamat.
T.t.

Dagang.
Sebab kekoerangan tempat, ma-
ka kabar dagang jang mestinja
kita moeat ini hari baroe dapat
besok kita masoekkan.

Correspondentie

—Pembantoe kita di Bondowo-
so. Kita tidak keberatan mem-
noehi permintaan toean. Teroes
kanlah. „Badioel boentoeng“, tak
dapat tempat dalam roeangan kita.
Lainnja sadja seperti soedah di-
moeatkan.

—Toean Bintal Djemoer. Soe-
rat kiriman soedah kita terima.
Isi dan maksoednja baik. Memang
seharoesnja orang jang sematjam
Tj. itoe dilabrak habis-habisan.
Ia sebagai pegawai pasar tentoe
sadja tidak berhak berboeat se-
matjam itoe. Tapi toean, soekalah
toean menggoenakar perkataan
agak haloes sedikit? Tjoba toean
toelis lagi hal itoe dengan tjara
jang haloes tapi ta'jam dan
menjakitkan, soepaja kalau perloe
nantj dapat dioeroes oleh jang
wadjab. Kita toenggoe toelisan
toean.

Bertempat di Djokja.
IKEM

Gouvernements-
vroedvrouw 1e kl.
(Doekoen beranak).
NGASEM (lor pasar).
Djoega mendjalankan praktijk
particulier. 210 f

AWAS! AWAS! AWAS
Hersedia sampai tjoekeop.
Speciaal Batik SOLO.
Kwaliteit jang paling aloes.
HADIWIJOTO
Kaoemari Soememen
SOLO.

39 a.

NATIONAL BIOGRAPH
Pathook — Djokdja.

INI MALAM — FILM INDONESIA — INI MALAM

„Roesia Gadis Preanger“

100% muciseerend 100%

Bagoes dan Ramee - Harga biasa!

Harap semoea Kaoem Nationalist njatakan „Kema-
djoean Industrie Indonesia“. 56 a

RESTAURANT „ASIA“

STRAAT DAGEN — DJOKJAKARTA.

Ja itoe Restaurant Indonesiër jang paling lama
dan soedah terkenal di lain-lain Negeri.

— Memberi bertaoe dengan hormat —

Djika toean-toean, Saudara-saudara pergi plesir mam-
pirilah di Restaurant terseboet.

Makanan roepa-roepa, enak dan moerah —Tempat
bersih. Semoea makanan dengan mertega (boter) merk
van Good— boekan boter merk Margarine. Dan se-
moeanja makanan ta' melanggar atoeran Islam.

Djoega terima abonnement boelanan.

Memoedjikan dengan hormat,

Pengoeroes,

R. M. ACHMAD BAKRIE.

10 c

MADIOENSCHÉ BROOD & BESCHUIT BAKKERIJ

„TAN HOO LIEP“

KELINGAN 22 — DJOKJAKARTA.

27 b



Baroe terima:

Sheaffer's dan Parker
Vulpenhouders en Vulpotlooden

Jang paling terkenal, dengan kleur-kleur
jang paling baroe.

Beli 1 Vulpen dapet 1 botol tinta GRATIS.

Djoega sanggoep

membikin betoel segala karoesakan Vulpen
dengan onkost pantes, dan sedia Pena-Pena
terlepas.

Memoedjikan dengan Hormat,

TAN HING SOEN.

*11 c b

ALOON - ALOON
DJOKJA



TELEFOON
No. 275

Rebo Tanggal 5 dan berikoetnja.

ALL TALKING FOX MOVIE TONE FEATURE



The Black Watch

VICTOR MAC LAGLEN - MYRNA LOY

dengan pake teks Belanda.

Ini film bitjara Inggris dan Arab

100% Di Pertjaja Penonton 100%

Misti poeas hati boeat mendengarkan lagoe-lagoe jang
merdoe dan special.

PERLOEKAN DATANG DI GEDONG CAPITOL BOEAT BOEKTIKAN.

Bisa dapet beli di loket origineele gramophoonplaten
seperti: THE SINGING FOOL—IN GAY MADRID
SWING—HIGH—SALLY—SHOWS OF SHOWS—
AL JOLSON'S MY MAMMY—SONG OF THE
VOLGA BOATMEN.

ALHAMBRA - THEATER

DJOCJA

Heden en Volgende Avonden

WILLIAM FOX MUZIKALE EXTRAVAGANCE

„LET'S GO PLACES“

A Magnificent Carnival
of
Singing and Dancing

Een verzameling van de mooiste vrouwen
van Hollywood en Broadway.

Het is een der beste Revue's welke ooit
werd geproduceerd en keurig gespeeld door
artisten van naam, die samen een all star
cast vormen.

THE BEST ADDRESS FOR
GENTLEMEN'S SUITS

BAGOES en MOERAH.

Segala Kain-kain voor Pa-
kean Toean-toean ada sedia.

Di Potong dan dikerdjakan
oleh

BEKWAME COUPEUR

DARI SOERABAIA.

Harap njatakan tentoe senang.

TAN GIAM HOO TAILOR'S

LODJI-KETJIL 4 — DJOKJA.
214 f

Karang Kadjen - Djokjakarta.

A. D. HAANIE

LEKAS PESAN, SOEPAJA DIJANGAN SAMPAI KEABISAN !!
sampa f 2.— satoe potong.
satoe badjo, dan oentoek kemedia atau kebaja dari moelai f 1.—
Harga boeat badjoe orang laki moelai dari f 2.— sampa f 5.—
badjo dan tjelana, dan boeat kebaja orang perampoean.
Kita soedah sedia barang-barang oentoek keperluan tenoeran

AWAS!

AWAS!

HOTEL AZIATIC

DJOCJA — SOSROWIDJAJAN — TELEF. 773.

Hotel jang paling lama dan jang terkenal.

Kamar-kamar bagoes dan sehat.
Penerangan listrik dan waterleiding. Disediakan
„RESTAURANT SINGAPORE“ bisa dapet matjam-
matjam makanan dan minoeman.
Sedia Autogarage.

1 e

Memoedjiken dengan hormat.

PERHATIKAN!

Pil Hamil.

Ada sematjam Obat poeloeng jang terbikin menoeroet recept dari satoe ACHLI OBAT di djaman doeloe dan terbikin dari daonan jang sama sekali tidak mengganggu kesehatan. Soeami-isteri jang soedah menikah bartahoen-tahoen zonder dapatkan toeroenan AKAN MERASA TERPRANDJAT bila si isteri dikasih makan ini PIL HAMIL, sebab tidak lama poela TENTOE MERASA DOEDOEK PEROET.

PIL HAMIL soedah dapatkan banjak poedjian dari pendoeboek INDONESIA lantaran KAMOESTADJABANNJA. Harga per botol f 5.— berikoet atoeran pake dan recept tambahan.

Aer Kanikmatan Sorga.

Ada sematjam obat aer boeat dipake dilocar boeat lelaki dewasa dalam pertandingan soepaja IA bisa TERTJINTA, TERSAJANG dan TERINDAH oleh katjintaannja. Banjak orang soedah memboektikan jang ini obat aer soedah memberi KAPOEASAN TJOEKOEP pada si pemakai.

Harga f 2.50 per botol.

Pil Tay Poh Wan.

Sematjam obat poeloeng special boeat orang lelaki dan perempuan jang berbadan lembek, selaloe lesoe, tidak bernapsoe makan, malas bekerdja, kaki lemas, tidoer tidak bisa poelas sebab terganggu dengan matjam-matjam impian, terlaloe banjak plesir dan lainnja.

Harga per botol f 4.—

Harga-harga diatas belom teritoeng ongkos kirimnja dan atoeran pakenja semoea ada sama obatnja.

Hoofd - depot:

CHEMICALIENHANDEL BAHAGIA
P.O. BOX No. 37 — SOERABAJA.

11 d

Kleermakerij, Chemische Wasscherij & Ververij

S. A. M.

NGABEANSTRAAT — DJOKJAKARTA

Bikin segala matjem pakean boeat Toean - Toean dan Anak-Anak. Potongan menoeroet zaman.

Sanggoep tjoetji dan ganti kleur (warna) dari pakean Palmbeacht, Tricot, Gabardine etc.

Menanti dengan hormat.

Md. AFFANDI.

13 b.

Preanger Hotel

Sawa Besar No. 8- Batavia-Centrum

Soeatoe hotel jang terletak di Centrumnja kota misti sadja mengampangkan segala keperluan tamoe.

Roemah besar - erf lebar - perabot compleet - rawatan dan segala pengatoeran diatoer setjara modern.

TARIEF:

1e. klas 1 orang 1 malem f 2.50 2 arang f 4.—
2e. klas 1 " 1 " f 1.50 2 " " 2.50

Pagi dapat roti pake mentega of kidjoe, sore thee, extra koffie dan soesoe pake stellan compleet.

Salam dan memoedjikan dengan hormat

Eigenares,

Mevr. Tien Hoedarie &

Mevr. Rokajah Prawiraatmadja.

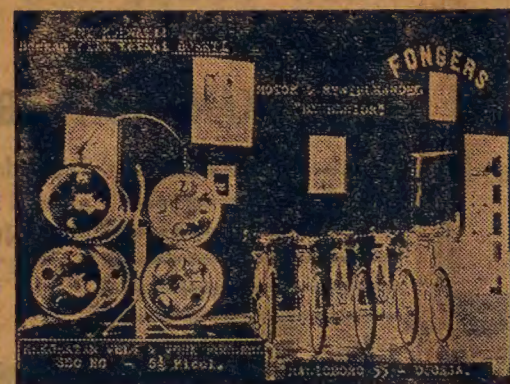
34 a

Motor & Rijwielhandel „Excelsior” (Toko FONGERS)

MALIOBORO 2A — TELEF. 896 — DJOKJAKARTA.

Specialiteit boeat:

FONGERS A, FONGERS C, & FONGERS D
dengan york jang digarantie FONGERS E jang terkenal.



Selaloe bersedia:

Speda merk: JOST dan VONDEL (Hollandsch fabriekaat).

KLOKSLOT. (Koentji roda Speda) merk „AMAZONE” jang koeat, harga moerah.

Kalau Toean taroch Speda, djanjal loepa mengoentji dengan Klokslot (koentji roda Speda) merk „AMAZONE” jang koeat.

Toean terbebas dari kekoewatiran boeat ketjoerian Toean poenja Speda.

Memoedjikan dengan hormat,

Beheerder.

3 b R. SOEKANDAR.

Kitab Djalan ke-Qoer-än.

Jaitoe kitab pengadjaran bahasa Arab dan nahwoe (grammatica) nja, boleh dipeladjar pakai goeroe atau tidak menoeroet sebagaimana toean soeka, boleh djoea diadjaran dimana sekolah kita jang memang mengadjaran bahasa Arab.

Dengan kitab ini toean bakal sampai bisa mengerti bahasa Arab, bisa mengerti kitab-kitab jang tersoeat dalam bahasa Arab, teroetama Qoer-än dan Hadits, dalam tempo jang tidak lama.

Sekarang soedah terbit doea djoez, satoe djoeznja harga f 1.—, ongkos kirim 10 cent.

Tarich Islam.

Tentoe orang amat menjesal, mengapa sampai sekarang Indonesia tidak poenja kitab Tarich Islam lain daripada Tarich Nabi s.a.w., pada hal Tarich Islam di zaman Choelafa Rasjidoen, di zaman Choelafa Bani Oemajjah; di zaman Choelafa Bani Abbas dan di zaman Choelafa Oesmaniah (Toerki) itoe amat penting sekali di ketahoei. Oleh itoe maka Penjaran Islam bekerdja dengan glatnja, membikin Tarich Islam tadi, dengan ambil alasan dari kitab-kitab Tarich jang kenamaan, jaitoe Tarich Ibn Chaldoun, Ibn Chaliccan, Ibn Djarir, Ibn Athir dan lain-lainnja, djoea ambil Tarich baroe karangan Prof. Moehammad Al-Choedlari Bey leraar ilmoe Tarich dan ilmoe hoekoem di Universiteit Mesir, djoea leeraar ilmoe hoekoem Islam di sekolah Hakim Islam tinggi di Cairo. Kitab ini tersoesoen tjara baroe sekali, memoaskan kepada pembatjanja.

Harga f 1.— ongkos kirim 10 cent.

Menoenggoe toean poenja pesenan,
„PENJARAN ISLAM”
Djokjakarta.

31 a

DOEKOEN PIDJET

Raden Ajoe POERWOWINOTO

Doeloe dari SOERABAJA

Biasa toeloeng semboehken sakit prempoean, batoek, napas sesek, salah oerat, pegel, linoe, merongkol dalem peroet, prempoean datang boelan tidak tjotjok, tempat beranakan kingser atau miring, kepoetian, prempoean jang ingin hamil dan laen-laen penjakit.

Tarief satoe kali pidjet:

Orang Europa atau asing f 4.—

Indonesier „ 3.—

Soedah sedia tempat pidjet dan enginep.

Djikalo panggil tambah onkost tarief dan djalan.

Adres: desa Angin-Angin, Toeri.

Sleman, Djocja, Post-Medari.

N. B. Dari moeka roemah administrateur s.f. Beran kirinja paal 7 biloe ngalor lagi 3 paal sampe di Angin-Angin.

Dari Djocja boleh naek taxi anter dan kombali onkost f 2.— sampe moeka roemah.

1 a

LITTLE RESTAURANT „IMRON”

PASARPON — TELEF. 611 — SOLO.

Toean-toean dan sekalian poetri.

Djika bepergian di Solo, harep djangan loepa mampir di Restaurant IMRON.

Sedia makanan tjoekeop dan di djaga kebersihannja.

Memoedjikan dengan hormat.
IMRON.

30 b

A. KORTEWEG

TAND ARTS.

(DOKTER GIGI)

Gondokoesoeman 35

DJOKDJA

terima tamoe

pagi djam 8 — 12

sore „ 5 — 6

Telefoon 788

Boeat orang jang koerang mampoe 1/2 tarief.

221 f

P. I. S.

„Peroesaha'an Indonesia Schoenmakerij”
Penelih (moeka Pasar) No. 51 Soerabaja.

Kita poenja adres jang soedah terkenal boeat bikin Sepatoe model roepa-roepa jang paling Modern. Harga poen ada melawan. Lain Negeri boleh pesan dengan remboers.

107 j

WILLYS KNIGHT 66 D.

1931.

SEDAN DE LUXE.

Kreta dari klas 1 dan kwaliteit atau constructie paling sampoerna.

Kreta 6 Cylinder (schuivenmotor).

Katja semoea tidak bisa petjah

Bangkoe moeka bisa distel sesoeakanja sendiri

Krukas 7 kali gelagerd

Benzine himat, lari keras

Compleet dari lotjeng diatas spionspiegel

Sigarenaanstekker

Bumper moeka blakang

Bagagedrager

6 Roda kawat, dan potongan carrosserie ada kliwat manis

Tanjaklah harganja dan bikinlah pertjoba'an.

216 f c

Autohandel & Reparatie Atelier,

„A. VAN DEUTEKOM”.

Malioboro - Jogjakarta - Telef. No. 52.

Het Hima Huis

Gondomanan 62 - Djokjakarta - Telefoon 904

Mendjoewal melainkan fiets klas I
jang soedah terkenal merknja.

Seperti merk:

HIMA, SIMPLEX, GAZELLE, RALEIGH,
LA FRANCAISE, DIAMANT dan lain-lainnja.

Djoea mendjoewal HUIRKOOP moelai dari f 6.— saboelan.

— Marilah datang menonton-menonton boleh PRODEO. —
201 f

PENATOE „STEUN ELKAAR”

ADRES boeat mentjoetjikan pakaian stellan dan lain-lainnja. Lebih moerah, lebih tjepat dan lebih bagoes daripada lain-lainnja wascherij, alhasil tentoe menjenangkan. Salah satoe dari tarief: PER STEL hanja f 0.15.

Semoea barang dalam kota Mataram kita ambil dan antarkan sampai roemah.

TJOBALAH DOELOE.

PRANGSOEBAKAT
SOEROKARSAN No. 14 — DJOKJAKARTA.

13 c

HOTEL ISLAM

dan

Restaurant H. Abdulrazak

DANOEREDJAN — DJOKJAKARTA

Satoe penginapan jang memoaskan, teroetama bagi kaom Islam tiada mengetjiwakannja. Selama 30 tahoen Hotel dan Restaurant terseboet belom pernah mendapat pertjelaan, malah dapat poedjian jang tidak terhingga.

Poen Restaurant bersedia makan dan minoem jang enak rasanja, serta serba bersih seanteronja.

Menoenggoe toean-toean empoenja kedatangan adanja.

219 f Dan Kleermaker potongan netjis.

Eigenaar, H. IKSAN. Beheerder, M. DJOEDI.

Fleeschhouwerij „IMMER REIN”

KAPASAN No. 154, - SOERABAJA, - TELEFOON 2712 N.

Datanglah beli dan berlangganan pada kita poenja

DJAGAL DAGING.

Senantiasa sedia daging baroe (Versch vleesch) dengan harga jang pantas.

Djoea soeka antarkan pesenan di roemah masing-masing langganan.

109 j

Pendoedoek

Batavia Centrum dan Meesterconrnels.

BERITA ADMINISTRATIE.

Boleh mintak berlangganan dan berhoeboeng Advertentie „MUSTIKA” Dagblad Indonesia 'Oemoem, pada:

Pers- en Advertentie bureau
H.I.P.A.

Sawah besar 4a.

6 a